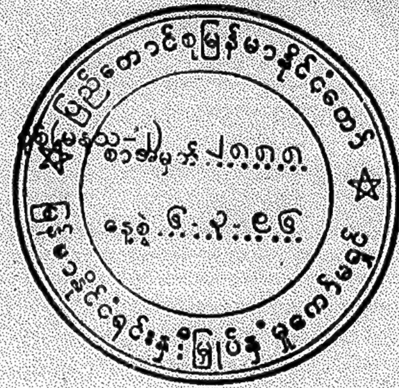




မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် [illegible] နသ–၀၁၁/၉၆ ၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ မတ် လ ၆ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦး ဖေသက်

(ခ) အဘအမည် ဦး အိုက်စိ

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၉/မကန(နိုင်)၀၅၂၂၅၆

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၁၂)၊ ကိုယ်မင်း ကိုယ်ချင်း လမ်း။ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း နေရှလိုပ်ပြု ၁ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဟိုတယ်လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) အမှတ်(၁၂) ကိုယ်မင်း ကိုယ်ချင်း လမ်း၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) ၅၉ သန်း (ကျပ်ငါးဆယ့်ကိုးသန်းတိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၂/၉၆

ရန်ကုန်မြို့၊ တပေါင်းလပြည့်ကျော် ၃ ရက်

(၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၆ ရက်)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအခန်း-၅၊ ပုဒ်မ(၁၀)အရအပ်နှင်းထားသောလုပ်ပိုင်ခွင့်များကိုကျင့်သုံး၍မြန်မာနိုင်ငံသားများဖြစ်ကြသည့်ဦးယောဆက်နှင့်ဒေါ်လှဝင်းတို့ပူးပေါင်း၍ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ရန်ကုန်မြို့ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁၂)တွင်ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်တည်ဆောက်၍ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက်ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ- ၀၁၁ / ၉၆ ကိုထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့်ဤခွင့်ပြုမိန့်အရဟိုတယ်လုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ရာတွင်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ အခန်း (၇)၊ပုဒ်မ-၁၂အရစီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃၊ ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီအောက်ဖော်ပြပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန်ဤအမိန့်ကြော်ငြာစာကိုထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

(က) ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(က)အရ၊ လုပ်ငန်း၏ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင်ပါဝင်သောနိုင်ငံခြားငွေပမာဏအပေါ်မူတည်၍ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကိုသတ်မှတ်ပေးနိုင်ရန်အတွက်ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်းနိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကိုဖော်ပြလျက်ဤကော်မရှင်သို့လျှောက်ထားရမည်။

(ခ) ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(ခ)အရ၊ လုပ်ငန်းမှနိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ်တွင်(၅၀)ရာခိုင်နှုန်းအထိကာလအကန့်အသတ်ဖြင့်ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကိုခံစားနိုင်ရန် အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါလုပ်ငန်း၏

အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက်၎င်း ကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(ဂ)အရ၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းကြောင့်၊ သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအထိပြည်တွင်း၊ ပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ပြုရန်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါလုပ်ငန်း၏အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက်၎င်း ကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(စ)အရ၊ လုပ်ငန်းမှရရှိသည့်အမြတ်ငွေကို သီးသန့်ရံပုံငွေထား၍တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင်ယင်းအမြတ်ငွေအပေါ်တွင်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်ရရှိရန်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါလုပ်ငန်းအမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(င) ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(ဆ)အရ၊ လုပ်ငန်းသုံးမတည်ပစ္စည်းများအပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့်မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်အထိအမြတ်ငွေမှနှုတ်ပယ်ခွင့်ကို ကော်မရှင်သို့တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(စ) ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(ဇ)အရ၊ ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလ အတွင်းပြည်တွင်း၌မရရှိနိုင်သည့်အမှန်တကယ်လိုအပ်၍ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ အပေါ်အကောက်ခွန်နှင့်အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်အတွက်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးသည့်နောက်မှတင်သွင်းသည့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ အပေါ်တွင်သာကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

(ဆ) ဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(ဈ)အရ၊ သတ်မှတ်ထားသည့်ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလကုန်ဆုံး၍ ဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း စတင်သည့် ပထမ(၃)နှစ်အတွက် ကော်မရှင်ကတင်သွင်းခွင့်ပြုသည့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင်အကောက်ခွန်နှင့်အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်း၍အခြားလိုင်စင်ရဟိုတယ်များနည်းတူခံစားခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ-၁၃(ဏ) အရ၊ ပြည်ပမှတင်သွင်းသည့်စက်ပစ္စည်းများနှင့်ပတ်သက်၍အောက်ပါအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) နိုင်ငံခြားငွေရရှိပုံနည်းလမ်း (Source Payments for Imports) ဥပမာ-ပြည်ပတင်ပို့မှုဝင်ငွေ၊ ဆောင်ရွက်မှုမှ ရရှိသည့်ဝင်ငွေ၊ ပြည်ပချေးငွေ(loan and credits) ကုန်ပစ္စည်းပြန်လည်ဝယ်ယူသည့်စနစ် (buy - backs) စသည်တို့ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့်စက်ပစ္စည်းအမျိုးအစားစာရင်း(Invoice and Packing List များကိုနိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုးသတ်မှတ်ရေးကော်မတီသို့တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက်ရယူရန်။

၄။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်ကိုမြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေနှင့်အညီမှတ်ပုံတင်နိုင်ရန်အတွက်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနသို့လျှောက်ထားရမည်။ ကုမ္ပဏီအားမှတ်ပုံတင်ပြီးသည့်အခါအောက်ဖော်ပြပါစာရွက်စာတမ်း (၅) စောင်စီကို ကော်မရှင်ရုံးသို့ပေးပို့တင်ပြရမည်။

(က) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (Certificate of Incorporation)

(ခ) ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဌာနကအတည်ပြုပြီးဖြစ်သည့်မြန်မာအင်္ဂလိပ်နှစ်ဘာသာဖြင့်ပြုစုထားသောကုမ္ပဏီ၏သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့်၊ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ (Memorandum and Articles of Association)

၅။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအနေဖြင့် မြေအသုံးပြုမှုနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ နောင်ပြောင်းလဲသတ်မှတ်လာမည့်ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်းအတိုင်း တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၆။ ရွှေလီဝီပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည်၍ ခွင့်ပြုမိန့်အရလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင်လေထု၊ ရေထု၊ မြေထုညစ်ညမ်းမှုစသည်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက်လိုအပ်သည့်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု၊ ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို စနစ်တကျထားရှိဆောင်ရွက်ရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့ကို ကော်မရှင်သို့ အစီရင်ခံရမည်။

အမိန့်အရ-

(ဗိုလ်မှူးချုပ် အေဘယ်လ်)

အတွင်းရေးမှူး

[ဝန်ကြီး၊ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်

စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု

ဝန်ကြီးဌာန]

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၀၃၀/၉၅(၂၈၈၈)

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ မတ်လ(၆)ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း။

၁။ နိုင်ငံတော်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့ဥက္ကဋ္ဌရုံး။

၂။ နိုင်ငံတော်ငြိမ်ဝပ်ပိပြားမှုတည်ဆောက်ရေးအဖွဲ့ရုံး။

၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။

၄။ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန။

၅။ ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။

၆။ ကုန်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန။

၇။ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန။

၈။ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန။

၉။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်။

၁၀။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုးသတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ငယ်။
(ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်းစာရင်းအင်းနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန)။

၁၁။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ။

၁၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန်ဦးစီးဌာန။

၁၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာန။

၁၄။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်း။

၁၅။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။

၁၆။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။

၁၇။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်း။

၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန။

၁၉။ ရွှေလီဝိပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်၊ အမှတ်(၁၂)၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

အမိန့်အရ-

(ခိုင်ခိုင်)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး

* ဒေါ: * ၄-၃-၉၆

ထိပ်တန်းလျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

အစိုးရအဖွဲ့

ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ ၆/၉၆ အဖရ ၉၆(၃၁) ။

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၆ ခု၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ [illegible] ရက်။

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကင်ပြုခြင်းကိစ္စ

၁။ ၁၉၉၆ ခု၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ ၁၄ ရက် (ဗုဒ္ဓဟူး) နေ့တွင် ကျင်းပသော အစိုးရအဖွဲ့၏အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် ၆/၉၆ မှတ်တမ်းမှ ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူတစ်စောင်ကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ပေးပို့ပါသည်။

၂။ ဤကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ဌာနဆိုင်ရာ စာရွက်စာတမ်းများကို ပြန်လည်ပေးပို့ပါသည်။

၃။ မှတ်တမ်းကောက်နုတ်ချက်ကိုရရှိကြောင်း ပြန်ကြားရန်နှင့် ဌာနဆိုင်ရာအရေးယူဆောင်ရွက်ချက်ကိုလည်း ပြန်လည်အစီရင်ခံတင်ပြရန် ဖြစ်ပါသည်။

အတွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)။
(စိန်သန်း)

ဝန်ကြီး
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေး
ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်း
ဝန်ကြီးဌာန

ထိပ်တန်းလျှို့ဝှက်

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၅ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသော
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေး
အမှတ်စဉ် (၄ / ၉၆) မှတ်တမ်း ကောက်နုတ်ချက်။

၃၁။ ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်တင်ပြခြင်း ကိစ္စ။

ဝန်ကြီး ဗိုလ်မှူးချုပ် အေးဘယ်လ်ကတင်ပြသည်မှာ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်တည်ဆောက်လျက်ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စကို ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၀ ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသောအစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၄၈ / ၉၅ သို့တင်ပြခဲ့ပါကြောင်း၊ အဆိုပါအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေး တွင် ဟိုတယ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ရန်အဆိုပြုတင်ပြသည့် မြေနေရာနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ရန်အချက်များ ကို ဆွေးနွေး ခဲ့ပါကြောင်း၊ ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည့် မြေနေရာနှင့်ပတ်သက်၍ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ၏ သဘောထား မှတ်ချက်ကို တောင်းခံခဲ့ရာတွင်အဆိုပြု တင်ပြသည့် မြေနေရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း ပြန်ကြားခဲ့ပါသဖြင့်အစိုးရအဖွဲ့ အစည်း အဝေး သို့တင်ပြခဲ့သည့်အတိုင်း ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြပါသည်။

ဆောင်ရွက်ရန်၊
စီမံ + စီးပွား ။
ဟိုတယ် + ခရီး ။

အထွေထွေအရပ်ရပ် – ၁၆။

(ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်သို့တည်းမဟုတ်စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

အကြောင်းအရာ။ ။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးခြင်း ။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက် ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ အမှတ် (၁၂) တွင် ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်တည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်ကို (၈–၁၂–၉၅) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၅/၉၅) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့်သဘောတူညီခဲ့ပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်၏ဆုံးဖြတ်ချက်အနှင့်အညီ ယင်းအဆိုပြုလုပ်ငန်းအား (၁၄–၂–၉၆) နေ့တွင်ပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့၏ (၆/၉၆) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနကတင်ပြခဲ့ရာ ယင်းအစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်းဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ–၁၀ နှင့် ယင်းဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ အခန်း (၄)၊ အပိုဒ်–၁၂ တို့နှင့်အညီ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်သို့ထုတ်ပေးမည့်ခွင့်ပြုမိန့်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ပေးနိုင်ပါရန်နှင့် ယင်းခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးမည့်အမှာစာ (မူကြမ်း) ကိုသဘောတူအတည်ပြုပေးနိုင်ပါရန် ပြုစုတင်ပြလျှက်အမိန့်နာခံအပ်

အစည်းအဝေးအရပ်ရပ် – ၁၆။
(ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်သို့တည်းမဟုတ်စာကြမ်းရေးရန်အတွက်)

ပါသည်။

[illegible]

၅-၃-၉၆။

<u>အတွင်းရေးမှူး (ဝန်ကြီး)။</u>

[illegible]

[illegible]

၅/၃/၉၆

<u>ဥက္ကဋ္ဌ (ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်)။</u>

[illegible]

၆/၃/၉၆

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ အမစ-၁/၁/၁၅၂(၈၅)။
ရက်စွဲ။ ၁၉၈၅ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၄ ရက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ရွှေလီပင်ပြောကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရွှေလီပင်ပြော ဟိုတယ်တည်ဆောက်လျက် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများဖြစ်ကြသည့် ဦးယောဆက်နှင့် ဒေါ်လှဝင်း တို့ပူးပေါင်းလျက် ရွှေလီပင်ပြောကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ် ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ကိုယ့်မင်းကိုယ့်ချင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁၂)တွင် ရွှေလီပင်ပြော ဟိုတယ် တည်ဆောက်ကာ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်ကိုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို ၈-၉-၈၅ နေ့တွင်ကျင်းပခဲ့သော ကော်မရှင်၏(၁၀/၈၅)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့်သဘောတူညီပြီး မြေနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီး ရှင်းလင်းပါက ကတိခံဝန်ချက်များ ရယူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်မှုပြုနိုင်ရန် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာ လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူတရားဝင်ပိုင်ဆိုင်သည့် မြေဖြစ်၍ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။ သို့ပါ၍ မြေကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ နောင်ပြောင်းလဲသတ်မှတ်လာမည့်ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်း အတိုင်းလိုက်နာရန်ခံဝန်ချက်များ ရယူ၍ ကော်မရှင်၏ ၈-၁၂-၈၅ နေ့တွင် ကျင်းပသော(၁၅/၈၅) ကြိမ်မြောက်ကြိုတင်ညှိနှိုင်း အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြ

ခဲ့ရာ မိမိအမည်ဖြင့် ဂရံရရှိထားသော မြေပေါ်တွင် မိမိကိုယ်ပိုင်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြစ်ပြီး မြေနှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ဖြင့် ခွင့်ပြုရန်သာ ဌာနတို့၏ အစိုးရအဖွဲ့သို့ တက်လက်တင်ပြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ၏ သဘောထား မှတ်ချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ (၁) အဖြစ် ပေးပို့ထား ပါသည်။

၂။ ၎င်းလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ နိုင်ငံခြား ငွေ အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁.၅သန်း အပါအဝင်ကျပ် ၅၉သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းကျပ်ငွေအပိုင်း တွင် ငွေသား ကျပ် ၉သန်း ၊ အဆောက်အဦအတွက်ကျပ် ၂၅ သန်း နှင့်ကုန်ကြမ်း နှင့်လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း ကျပ် ၁၀သန်း ဖိုး ပါဝင်ပြီး ၊ မြေကိုကျပ် ၆သန်း တန်ဖိုး သင့်၍ထည့်ဝင်ပါသည်။ နိုင်ငံခြား ငွေအပိုင်း တွင် ငွေသားအမေရိကန် ဒေါ်လာ ၀.၅သန်း နှင့်စက်ကိရိယာပစ္စည်း နှင့် ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း များ အတွက် အမေရိကန် ဒေါ်လာ ၁.၀သန်း ပါဝင်ပါသည်။

၃။ မတည်ငွေရင်း တွင်ပါဝင်သည့် နိုင်ငံခြား ငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅သန်း မှာ ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံခြား ငွေဖြစ် ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။ လုပ်ငန်း အတွက်လိုအပ် သော ဟိုတယ်သုံး ပစ္စည်း ကိရိယာများ ကိုစင်ကာပူ နိုင်ငံ M P L (Pte) Ltd.မှတင်သွင်း မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယခုတင်ပြသော ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း သည် မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်း ဖြစ် ကြောင်း နှင့် နိုင်ငံခြား မှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိ ကြောင်း ကို ရင်း နှီး မြှုပ်နှံသူမှ တာဝန်ယူမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြု ကြောင်း တင်ပြထား ပါသည်။ မြေအသုံး ပြုမှုနှင့်ပတ်သက်၍ ရင်း နှီး မြှုပ်နှံသူ အနေဖြင့် နိုင်ငံတော်အစိုး ရမှသက်မှတ်ပြဋ္ဌာန်း မည့် စည်း ကမ်း သတ်မှတ်ချက် များ ကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ကတိခံဝန်ချက် ပေး ထား ပါသည်။

၅။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာဦး ယောအက်ပိုင် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ကိုယ့်မင်း ကိုယ့်ချင်း လမ်း ၊ အမှတ် (၁၂) ရှိမိမိအမည်ဖြင့်ရရှိသည့်ဂရံ မြေ ၀.၆၀၄ဧက(၂၄၄၄.၃၀ စတုရန်း မီတာ) ပေါ်တွင်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအခန်း ၉၆ခန်း ပါခေတ်မီဟိုတယ်အဖြစ် (၇)ထပ် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

၆။ ဤဟိုတယ်၏ဝင်ငွေကိုခန့်မှန်းတွက်ချက်ရာတွင်တည်းခိုသည့်နှုန်းကိုနိုင်ငံခြားငွေဖြင့်၆၀ ရာခိုင်နှုန်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့် ၅ ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်ခန့်မှန်းတွက်ချက်ထားပါသည်။ အခန်းခနှုန်းများမှာနိုင်ငံခြားငွေဖြင့်တစ်နေ့လျှင်အမေရိကန်ဒေါ်လာ၆၂ မှနှစ်စဉ် ၃ ဒေါ်လာစီတိုး၍ပဥ္စမနှစ်မှစ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇၄ ဒေါ်လာဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့်တစ်နေ့လျှင်ကျပ် ၈၀၀ မှနှစ်စဉ်ကျပ် ၄၀စီတိုး၍ ပဥ္စမနှစ်မှစ၍ကျပ် ၉၆၀ ဖြင့်လည်းကောင်း သတ်မှတ်ရန်ခန့်မှန်းထားပါသည်။

၇။ ဤလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် တစ်နှစ်ပျမ်းမျှရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့်အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၄.၃၁	၁၁.၄၂	၁၅.၇၃
(ခ) အသုံးစရိတ်	၅.၄၉	၆.၂၀	၁၁.၆၉
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	(-)၁.၁၈	၅.၂၂	၄.၀၄

၈။ ဤလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်နိုင်ငံတော်မှနှစ်စဉ်ပျမ်းမျှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

(က) ဝင်ငွေခွန်	၀.၇၆
(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	၁.၅၇

၉။ ဤလုပ်ငန်းကိုပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း (၁၁၀) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၁၂) နှင့် (၁၃) ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ (၁၂)အရ စီးပွားရေး လုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း ၃ နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ (၁၃)တွင် ဖော်ပြထားသည့် အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ အားလုံးကို တောင်းခံထားရာလုပ်ငန်းနှင့် သင့်လျော်သည့်အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို အခြားခွင့်ပြုပြီး ဟိုတယ်များနည်းတူခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၁၁။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်</u>

ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ် တည်ဆောက်လျက်ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

၁၂။ <u>အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန၏ ထောက်ခံချက်</u>

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

[ဗိုလ်မှူးချုပ် အေးဘယ်လ်]
ဝန်ကြီး
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု
ဝန်ကြီးဌာန။

<u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။</u>

* လှ ၁၂/၁၂/၉၅။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး
ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ အမဲ ၈ – ၁/၁/၁၅၂ (၉၅)။
ရက်စွဲ။ ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၄ ရက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရွှေလိပ်ပြာ ဟိုတယ်တည်ဆောက်လုပ်ကာ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများဖြစ်ကြသည့်ဦး ယောဆက်နှင့် ဒေါ်လှဝင်း တို့ပူးပေါင်းလျက် ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ် ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ကိုယ့်မင်းကိုယ့်ချင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁၂)တွင် ရွှေလိပ်ပြာ ဟိုတယ်တည်ဆောက်ကာ နိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်ကိုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို ၈ – ၉ – ၉၅ နေ့တွင်ကျင်းပခဲ့သော ကော်မရှင်၏ (၁၀/၉၅) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ မူအားဖြင့်သဘောတူညီပြီး မြေနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီး ရှင်းလင်းပါက ကတိခံဝန်ချက်များ ရယူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်မှုပြုနိုင်ရန် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ရာ လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူတရားဝင်ပိုင်ဆိုင်သည့်မြေဖြစ်၍ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။ သို့ပါ၍ မြေကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ နောင်ပြောင်းလဲသတ်မှတ်လာမည့်ဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းအတိုင်းလိုက်နာရန်ခံဝန်ချက်များ ရယူ၍ ကော်မရှင်၏ ၈ – ၁၂ – ၉၅ နေ့တွင်ကျင်းပသော (၁၅/၉၅) ကြိမ်မြောက်ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေးသို့ တင်ပြ

ခဲ့ရာ မိမိအမည်ဖြင့် ဂရံရရှိထားသော မြေပေါ်တွင် မိမိကိုယ်ပိုင်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပြီး မြေအိုးနှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ဖြင့် ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ၍ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ၏ သဘောထားမှတ်ချက်ကို နောက်ဆက်တွဲ (၁) အဖြစ်ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ နိုင်ငံခြားငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅သန်း အပါအဝင်ကျပ် ၅၉သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းကျပ်ငွေအပိုင်းတွင် ငွေသားကျပ် ၉သန်း၊ အဆောက်အဦအတွက်ကျပ် ၂၅ သန်း နှင့်ကုန်ကြမ်းနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းကျပ် ၁၀သန်းဖိုး ပါဝင်ပြီး၊ မြေကိုကျပ် ၆သန်းတန်ဖိုးသင့်၍ထည့်ဝင်ပါသည်။ နိုင်ငံခြားငွေအပိုင်းတွင် ငွေသားအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၅သန်း နှင့်စက်ကိရိယာပစ္စည်းနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၀သန်း ပါဝင်ပါသည်။

၃။ မတည်ငွေရင်းတွင်ပါဝင်သည့် နိုင်ငံခြားငွေအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅သန်းမှာ ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံခြားငွေဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ လုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သော ဟိုတယ်သုံးပစ္စည်းကိရိယာများကို စင်ကာပူနိုင်ငံ M P L (Pte) Ltd.မှတင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ယခုတင်ပြသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ကြောင်းနှင့် နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်းကို ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှ တာဝန်ယူမည်ဟုဝန်ခံကတိပြုကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ မြေအသုံးပြုမှုနှင့်ပတ်သက်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအနေဖြင့် နိုင်ငံတော်အစိုးရမှသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ကတိခံဝန်ချက်ပေးထားပါသည်။

၅။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာဦး ယောဆက်ဖိုင် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ကိုယ့်မင်းကိုယ့်ချင်းလမ်း၊ အမှတ် (၁၂) ရှိ မိမိအမည်ဖြင့် ရရှိသည့်ဂရံမြေ ၀.၆၀၄ဧက (၂၄၄၄.၃၀ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအခန်း ၉၆ခန်း ပါ ဒေလက်ဇ်ဟိုတယ်အဖြစ် (၇) ထပ် အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

၆။ ဤဟိုတယ်၏ဝင်ငွေကိုခန့်မှန်း တွက်ချက်ရာတွင်တည်း ခိုသည့်နှုန်းကိုနိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်၆၀ ရာခိုင်နှုန်း ၊ကျပ်ငွေဖြင့် ၅ ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်ခန့်မှန်း တွက်ချက်ထားပါသည်။ အခန်းခနှုန်းများ မှာနိုင်ငံခြား ငွေဖြင့်တစ်နေ့လျှင်အမေရိကန် ဒေါ်လာ၆၂ မှနှစ်စဉ် ၃ ဒေါ်လာစီတိုး၍ပဉ္စမနှစ်မှစ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇၄ ဒေါ်လာဖြင့်လည်းကောင်း ၊ကျပ်ငွေဖြင့်တစ်နေ့လျှင်ကျပ် ၈၀၀ မှနှစ်စဉ်ကျပ် ၄၀စီတိုး၍ ပဉ္စမနှစ်မှစ၍ကျပ် ၉၆၀ ဖြင့်လည်းကောင်း သတ်မှတ်ရန်ခန့်မှန်းထားပါသည်။

၇။ ဤလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် တစ်နှစ်ပျမ်းမျှရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့်အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၄.၃၁	၁၁.၄၂	၁၅.၇၃
(ခ) အသုံးစရိတ်	၅.၄၈	၆.၂၀	၁၁.၆၈
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	(-)၁.၁၈	၅.၂၂	၄.၀၄

၈။ ဤလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်နိုင်ငံတော်မှနှစ်စဉ်ပျမ်းမျှ ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

(က) ဝင်ငွေခွန်	၀.၇၆
(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	၁.၅၇

၉။ ဤလုပ်ငန်းကိုပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း (၁၁၀) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၁၂) နှင့် (၁၃) ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ (၁၂) အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း ၃ နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ (၁၃) တွင်ဖော်ပြထားသည့် အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များအားလုံးကိုတောင်းခံထားရာလုပ်ငန်းနှင့်သင့်လျော်သည့်အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို အခြားခွင့်ပြုပြီးဟိုတယ်များနည်းတူခံစားခွင့်ပြုရန် ကော်မရှင်မှဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၁၁။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်</u>

ရွှေလီပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရွှေလီပ်ပြာဟိုတယ် တည်ဆောက်လျက်ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ - မတူ။

၁၂။ <u>အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ထောက်ခံချက်</u>

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

[ဗိုလ်မှူးချုပ် အဘယ်လ်]
ဝန်ကြီး
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု
ဝန်ကြီးဌာန။

<u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။</u>

၂၀.၆.၉၅ ၁/၉၅ MIC
(Appraisal [illegible])

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(၈)/၇၁၀/၉၅(၃၉၇)။
ရက်စွဲ။ ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၁၅ ရက် ။

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ် တည်ဆောက်လျက်ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသား ဦးယောအက်နှင့် ဒေါ်လှဝင်း ဖက်စပ်ပြု၍ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ကိုယ့်မင်းကိုယ့်ချင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁၂)တွင် ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်တည်ဆောက်လျက် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်နှင့်အတူ ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများကို နောက်ဆက်တွဲ(၁)တွင်တင်ပြထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာနိုင်ငံခြားငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅သန်း အပါအဝင်ကျပ် ၅၉သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းကျပ်ငွေအပိုင်းတွင်ငွေသားကျပ် ၉သန်း၊ အဆောက်အဦအတွက်ကျပ် ၂၅သန်း နှင့် ကုန်ကြမ်းနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းကျပ် ၁၀သန်းဖိုး ပါဝင်ပြီး၊ မြေကိုကျပ် ၆သန်းတန်ဖိုး သင့်၍ထည့်ဝင်ပါသည်။ နိုင်ငံခြားငွေအပိုင်းတွင်ငွေသားအမေရိကန်ဒေါ်လာ ၀.၅သန်း နှင့် စက်ကိရိယာပစ္စည်းနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများအတွက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၀သန်း ပါဝင်ပါသည်။

လျှို့ဝှက်

၃။ မတည်ငွေရင်း ထည့်ဝင်သည့်နိုင်ငံခြားငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁.၅သန်း မှာကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံခြားငွေဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ လုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သောဟိုတယ်သုံး ပစ္စည်း ကိရိယာများ ကို စင်ကာပူနိုင်ငံ MPL (Pte) Ltd. မှတင်သွင်း မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း များ သည် မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ကြောင်း နှင့် နိုင်ငံခြား မှ မည်သူ့မျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း ကို ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူမှတာဝန်ယူရန်ဖြစ်ပါသည်။ သို့ရာတွင်နိုင်ငံခြား ချေး ငွေရယူ၍ ဆောင်ရွက်သည့်အခါ ယင်း ချေး ငွေ၏အရင်းနှင့် အတိုး ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်လည်းကောင်း၊ ပစ္စည်း များ ကြိုတင်ဝယ်ယူပြီး ၊ နောင်မှကျသင့်ငွေကိုအရစ်ကျ ပေးချေရန်လည်းကောင်း ပေး ချေရန် ကြွေး မြီတာဝန် (Debt Service Burden)ကိုတိကျစွာ ဖော်ပြရန်လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်၏အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာဦး ယောဆက် ဖိုင် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်း မြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ကိုယ့်မင်း ကိုယ့်ချင်း လမ်း ၊ အမှတ်(၁၂) ရှိ ဘိုးဘွား ပိုင်မြေ ၀.၆၀၄ဧက(၂၄၄၄.၃၀ စတုရန်း မီတာ) ပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအခန်း ၉၆ ခန်း ပါဧကမိဟိုတယ်အဖြစ်(ရ)ထပ်အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

၆။ ဤဟိုတယ်၏ဝင်ငွေကိုခန့်မှန်း တွက်ချက်ရာတွင်တည်း ခိုသည့်နှုန်း (Occupancy Rate)ကို နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် ၆၀ %၊ ကျပ်ငွေဖြင့် ၅ %ဖြင့်တွက်ချက်ထား ပါသည်။ အခန်း ခနှုန်း များ မှာနိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် တစ်နေ့လျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၆၂ မှနှစ်စဉ် ၃ ဒေါ်လာစီတိုး၍ပဉ္စမနှစ်မှစ၍ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၇၄ ဒေါ်လာဖြင့်လည်း ကောင်း ၊ ကျပ်ငွေဖြင့်တစ်နေ့လျှင်ကျပ် ၁၀၀ မှနှစ်စဉ်ကျပ် ၄၀စီတိုး၍ ပဉ္စမနှစ်မှစ၍ ကျပ် ၉၆၀ ဖြင့်လည်း ကောင်း သတ်မှတ်ရန်ခန့်မှန်း ထား ပါသည်။

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်တစ်နှစ်ပျမ်းမျှရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့်အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၄.၃၀	၁၀.၄၂	၁၅.၇၃
(ခ) အသုံးစရိတ်	၅.၄၉	၆.၂၀	၁၁.၆၉
(ဂ) အသားတင်အမြတ်(-)	၁.၁၈	၅.၂၂	၄.၀၄

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်နိုင်ငံတော်မှနှစ်စဉ်ပျမ်းမျှရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

(က)	ဝင်ငွေခွန်	၀.၇၆
(ခ)	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	၁.၅၇

၉။ ဤလုပ်ငန်းကိုပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း (၁၀၀) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ငွေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ ကမကထပြုသူဦးယောဆက်၏ ငွေကြေးအထောက်အထားနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်တွင်ထားရှိသောငွေလက်ကျန်စာရင်းမှာ ၁၂-၁-၉၅ နေ့တွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄ သိန်းခန့်ရှိကြောင်းတင်ပြထားပါသည်။ ကျပ်ငွေနှင့်ပတ်သက်၍ အထောက်အထားတင်ပြထားခြင်းမရှိပါ။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၁၂) နှင့် (၁၃) ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များအားလုံးကိုခံစားခွင့်ပြုရန်လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ (၁၂) အရ၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ (၁၃) အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာ

ခွင့်များကို တောင်းခံထားရာ အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ)အရ လုပ်ငန်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့်အမြတ်ငွေပေါ်တွင် ၅၀ % ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်း၏အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ပထမဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီးနောက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ)အရ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းကြောင့် ပြည်တွင်းပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ)အရ နိုင်ငံတော်အတွက် အဓိကလိုအပ်သည်ဟု သတ်မှတ်သည့်ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းအဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့် လုပ်ငန်းအပေါ်သင့်လျော်သောကာလအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ (၃) နှစ်ပြီးနောက် လျှောက်ထားလာသည့်အခါ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုအခြေအနေပေါ် မူတည်ပြီး ကော်မရှင်မှ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (င)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့်အမြတ်ငွေကိုတစ်နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါက ထိုအမြတ်ငွေပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်ကို အမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လျှောက်ထားလာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဇ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း တင်သွင်းလာသည့်စက်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ အပေါ်အကောက်ခွန်နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍လက်ရှိ ဆောက်လုပ်ပြီး အဆောက်အဦအတွက်တင်သွင်း ပြီး ခဲ့သည့်ပစ္စည်း များ အပေါ်အခွန်ကင်း လွတ်ခွင့်မပြုဘဲနောက်ထပ်တင်သွင်း မည့်လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း များ အပေါ်တွင်သာကင်း လွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရ ကနဦး ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက်တင်သွင်း သည့်လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း များအပေါ်တွင်အကောက်ခွန်နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ကိုခွင့်ပြုပြီး ဟိုတယ်လုပ်ငန်း များ နည်း တူ ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

၁၂။ <u>ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်</u>

(က) ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်တည်ဆောက်လျက်ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ-မတူ။

(ခ) သဘောတူပါကအထက်အပိုဒ် (၁၁) ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစား ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

(နိုင်နိုင်)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး ။

<u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။</u>

*၅၁၅/၆/၉၅။

ပ/၉၅ ဇူ/၇၉

13/6/95

<u>လုပ်ငန်း စီမံကိန်း၏အဓိကအချက်များ</u>

၁။	အမည်	ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ် (ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်)
၂။	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	ဟိုတယ်လုပ်ငန်း
၃။	တည်နေရာ	အမှတ် (၁၂) ၊ ကိုယ်မင်း ကိုယ်ချင်း လမ်း ၊ ဗိုလ်ချုပ်ရိပ်ကွက် ၊ ဗဟန်း မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့။
၄။	စုစုပေါင်း ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု (နိုင်ငံခြား ငွေပါဝင်မှု)	ကျပ် ၅၉ သန်း US $ ၁ သန်း
၅။	လုပ်ငန်း သက်တမ်း	၃၀ နှစ်
၆။	ဝန်ဆောင်မှု	
	-အခန်း	၈၆ ခန်း (၇ထပ်)
	-တည်း ခိုသည့်နှုန်း	
	US $ ဖြင့်	၆၀ %
	-ကျပ် ငွေဖြင့်	၅ %
	-အခန်း ခနှုန်း	<u>ပထမနှစ်</u> <u>ဒုတိယနှစ်</u> <u>ပဉ္စမနှစ်</u> <u>မှ ၁၅ နှစ်ထိ</u>
	US $ ဖြင့်	၆၂ ၆၈ ၇၄
	ကျပ် ငွေဖြင့်	၈၀၀ ၈၈၀ ၉၆၀ (နှစ်စဉ်၅ % တိုးတက်မည်ဖြစ်ပါသည်)
၇။	အကျယ်အဝန်း	
	- မြေဧရိယာ	၀.၆၀၄ ဧက (၂၄၄၄.၃၀၈ စတုရန်းမီတာ)
	-ကြမ်း ပြင်ဧရိယာ .	၁၂၄၈၀ စတုရန်း ပေ(၁၁၆၀ စတုရန်းမီတာ)
၈။	ဝင်ငွေ	<u>ပထမနှစ်</u> <u>ဒုတိယနှစ်</u> <u>ပဉ္စမနှစ်မှ</u> <u>၁၅ နှစ်ထိ</u>
	- US $ ဖြင့် (mn)	၁.၄၄ ၁.၅၈ ၁.၇၃
	-ကျပ် ငွေဖြင့် (သန်း)	၅.၆၆ ၆.၂၀ ၆.၇၇
၉။	အသားတင်အမြတ် (ကျပ်သန်း)	၄.၂၀ ၄.၇၇ ၃.၇၆

၁၀။	ဝန်ထမ်းအင်အား	၁၁၀ ဦး
၁၁။	တည်ထောင်မှုကာလ	၁၇ လ (၁၉၉၄ ခုနှစ် ဧပြီလမှစတင်သည်)
၁၂။	အခြား	- ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနမှ ဟိုတယ်နှင့်တည်းခိုရိပ်သာတည်ထောင်ရေးလုပ်ငန်းခွင့်ပြုမိန့်ကို (၂၇ - ၃ - ၉၄) နေ့က ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ - စင်္ကာပူနိုင်ငံ MPL (Pte) Ltd. မှ US $ ၁ သန်းဖိုးခန့် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။ - ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ ဦးယောဆက်အနေဖြင့် M F T B တွင် (၁၂ - ၁ - ၉၅) နေ့တွင် နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းလက်ကျန် US $ ၄ သိန်းခန့်ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ - မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိအဆောက်အအုံကို ဦးယောဆက်မှ (၂၇ - ၇ - ၉၄) နေ့က ကျပ်သိန်း ၆၀ ဖြင့် ဝယ်ယူထားကြောင်း ဖော်ပြပြထားပါသည်။ - မြေနှင့်ပတ်သက်၍ ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီသို့ သဘောထားတောင်းခံထားပါသည်။

Cabinet တင်ပြ
(၂၇.၁၂.၉၅)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်

****

PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

GOLDEN BUTTERFLY COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၊
ရန်ကုန်မြို့၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။၁၉၉၅ခုနှစ်၊ဇွန်လ(၁၅) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုချက်များပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက် အနေဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဟိုတယ်ဖွင့်လှစ်တည်ထောင်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံးသို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ အကြို စိစစ်ရန်တင်ပြထားခြင်းမှ ပြင်ဆင်ရန်အချက်များအားပြင်ဆင်ပြီးဖြစ်ပါသဖြင့် ကော်မရှင်မှ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကိုလိုအပ်သလိုစိစစ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ(၃၅)စုံ ကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

ဦးယောဆက်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး၊
ရန်ကုန်မြို့၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ ။ ။၁၉၉၅ခုနှစ်၊ဇွန်လ(၁၀) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ(၁၂)နှင့်(၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချုပ်ရုပ်ကွက်၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁၂)တွင် ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ် ကိုနိုင်ငံတကာအဆင့်အတန်းမီ အခန်း(၉၆) ပါဝင်သော ခေတ်မီဟိုတယ်အဖြစ်တည်ထောင်ပြီး၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် စင်္ကာပူသမတနိုင်ငံ၊ MPL (Pte) Ltd မှကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းကရိယာများကို ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် တင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ရင်းနှီးငွေကျပ် (၅၉)သန်းကို မြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာငွေ၊ ဟိုတယ်အဆောက်အဦး၊ စက်ပစ္စည်းကရိယာများ၊ မြေ၊ ပရိဘောဂပစ္စည်းများဖြင့်လည်းကောင်းထည့်ဝင်ပြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်၍ ရရှိလာသောအမြတ်ငွေများကိုလည်း၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြုထားသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွက်ရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာရပ်များတိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုး တိုးတက်စေခြင်းအလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားခြင်းကိုလက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ(၁၂)နှင့်(၁၃)တို့အရ အောက်ဖော်ပြပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့် နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုလည်းပေးအပ်ပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ နိုင်ငံသားများ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကိုအားပေးရန်အလို့ငှာ ကော်မရှင်သည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူအား စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း ၃ နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်၊

၂။ (က) စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတစ်ခုခု၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် နိုင်ငံခြားငွေပါဝင်ပါက ယင်းနိုင်ငံခြားငွေပမာဏအပေါ်မူတည်၍ သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်၊

(ခ) စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတစ်ခုခုက ထုတ်လုပ်သည့်ပစ္စည်းကို နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းတစ်ခုခုမှဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့်နိုင်ငံခြားငွေရရှိလျှင် ထိုသို့ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့်(၅၀)ရာခိုင်နှုန်းအထိဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်၊

(ဂ) နိုင်ငံတော်အတွက်အကျိုးဖြစ်ထွန်းစေသော စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့်ဖြစ်စေ၊ ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းကြောင့်ဖြစ်စေ သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအထိ ပြည်တွင်းပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်၊

(ဃ) စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသည် သွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်း၊ နိုင်ငံတော်အတွက်အဓိကလိုအပ်သည်ဟု သတ်မှတ်သည့်ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ အကျိုးအမြတ် အနည်းငယ်ဖြင့်ဆောင်ရွက်သည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြစ်ပါက ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကိုသတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ သင့်လျော်သောကာလအထိခံစားခွင့်၊

(င) နည်းပညာရပ်များကို အသုံးပြုပြီး၊ အဆင့်မြင့်နည်းပညာရပ်များဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရန် ဆောင်ရွက်သောစီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြစ်ပါက ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ သင့်လျော်သောကာလအထိ ခံစားခွင့်၊

(စ) စီးပွားရေးလုပ်ငန်းမှရရှိသည့်အမြတ်ငွေကို ပြန်လည်ရင်းနှီးရန်သီးသန့်ရန်ပုံငွေထား၍ ၁နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင်ထိုအမြတ်ငွေပေါ်တွင်ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဆ) ဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန်အလို့ငှာ စက်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊ အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံးအခြားမတည်ပစ္စည်းများ၏ ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းထားများအတိုင်း နှစ်တိုတိုနှင့် မူလတန်ဖိုးပြည့်မီသည်အထိအမြတ်ငွေမှ နုတ်ပယ်ခွင့်၊

(ဇ) သတ်မှတ်ထားသည့်ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း၊ ပြည်တွင်း၌မရရှိနိုင်သည့် အမှန်တကယ် အသုံးပြုရန်လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင်အကောက်ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးစလုံးဖြစ်စေ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဈ) သတ်မှတ်ထားသည့်ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလ ကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက် ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် ကော်မရှင်ကတင်သွင်းခွင့်ပြုသည့် ကုန်ကြမ်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးစလုံးဖြစ်စေ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ည) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရန် ထုတ်လုပ်ထားသည့်ပစ္စည်းများအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဋ) ကော်မရှင်ကသတ်မှတ်သည့် ဒေးလ်ခေါင်ပါးဒေသ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးကို အဓိကအထောက်အကူပြုသောစီးပွားရေးလုပ်ငန်းဖြစ်ပါက ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ သင့်လျော်သော ကာလအထိခံစားခွင့်၊

၃။ ထို့အပြင်ပြည်တွင်းတွင်ဟိုတယ်လုပ်ငန်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်လည်းကောင်း၊ ကျပ်ငွေဖြင့်လည်းကောင်း ငှားရမ်း၊ ရောင်းချရရှိရာတွင် ပထမ(၃)နှစ်အတွက် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်သက်သာခွင့်ပြုရန်အတွက် ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့ လျှောက်ထားခွင့်ပြုပါရန် မေတ္တာရပ်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

၄။ လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(၁)ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ကမကထပြုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်၊

(၂)လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ

(၃)ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း နှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်းများ

(၄)ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

ဦးယောဆက်

(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)

ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့၊
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ ။ ။၁၉၉၅ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ(၁၀) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ပေးပို့ခြင်း။

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက် အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်တည်ဆောက်ပြီး၊ ဟိုတယ် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှု မရှိပါဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ထို့အပြင် မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံ ကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးယောဆက်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်

ပုံစံ(မနသ-၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ(ဂ)နှင့် ပုဒ်မ ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ ၊

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည်မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုပါသဖြင့်ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏-

၁။ (က) အမည်	ဦးယောဆက်
(ခ) အဘအမည်	ဦးအိုက်စံ
(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၉/မကန(နိုင်) ၀၅၂၂၅၆
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်(၁၂)၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။
(င) လူမျိုး/ဘာသာ	မြန်မာ/ခရစ်ယာန်ဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	–
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	–
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	–
၂။ (က) အမည်	ဒေါ်လှဝင်း
(ခ) အဘအမည်	ဦးမှူချောက်ဝမ်
(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	၉/မကန(နိုင်) ၀၅၂၅၀၃
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	အမှတ်(၁၂)၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။
(င) လူမျိုး/ဘာသာ	မြန်မာ/ခရစ်ယာန်ဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	–
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	–
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	–

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက၊ ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏-

(က) အမည်	-
(ခ) အဘအမည်	-
(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	-
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ	-
	-
(င) လူမျိုး/ဘာသာ	-
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည်	-
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	-

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား-

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း	-
(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း	ဟိုတယ်လုပ်ငန်း

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ-

(က) နိုင်ငံသားနှင့်နိုင်ငံသားတို့ကဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း	လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁)
(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့်နိုင်ငံသားတို့ကဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း	-
(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့်အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း	-

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်-

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင်	-
(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း	-
(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ	ရှယ်ယာလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက် (နောက်ဆက်တွဲဇယား- ၁)
(ဃ) သမဝါယမအသင်း	-

၆။ အစုစပ်လုပ်ငန်းပုံသဏ္ဌာန်ဖွဲ့စည်းလိုပါက-

(က) အစုဝင်တို့ကထည့်ဝင်မည့်အစုငွေအချိုးအစားနှင့်ပမာဏ	-
(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့်အချိုးအစား	-
(ဂ) အစုစပ်ဝင်များ၏တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ	-

၅။ လီမိတက်ကုမ္ပဏီပုံသဏ္ဌာန်ဖွဲ့စည်းလိုပါက–

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း	ကျပ် ၅,၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ်သန်းခုနစ်ရာတိတိ)
(ခ) အစုရှယ်ယာအချိုးအစား	တစ်စုလျှင်ကျပ် ၁၀,၀၀၀ (ကျပ်တစ်သောင်း)တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၅၀,၀၀၀ (ခုနစ်သောင်း)
(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များကထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာ ပမာဏ	ကျပ် ၅၉,၀၀၀,၀၀၀(ကျပ်ငါးဆယ့်ကိုးသန်းတိတိ) ကျပ် ၁၀,၀၀၀ တန်အစုရှယ်ယာ ၅၉၀၀

၆။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်အဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ

	အမေရိကန်ဒေါ်လာ (ထောင်ပေါင်း)	ကျပ် (ထောင်ပေါင်း)	စုစုပေါင်းကျပ် (ထောင်ပေါင်း)
(၁) ငွေပမာဏ	၅၀၀	၉,၀၀၀	၁၂,၀၀၀
(၂) စက်ပစ္စည်းကရိယာများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂)	၅၀၀	–	၄,၂၀၀
(၃) အဆောက်အဦး(နောက်ဆက်တွဲဇယား ၄–ခ)	၃၀၀	၂၅,၀၀၀	၂၆,၈၀၀
(၄) မြေ		၆,၀၀၀	၆,၀၀၀
(၅) ပရိဘောဂနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၃)		၈,၀၀၀	၈,၀၀၀
(၆) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၄–က)		၂,၀၀၀	၂,၀၀၀
စုစုပေါင်းကိုယ်ပိုင်ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၁,၅၀၀	၅၀,၀၀၀	၅၉,၀၀၀

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်

	အမေရိကန်ဒေါ်လာ	ကျပ်
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊စက်ကရိယာများ၏တန်ဖိုး (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂)	၅၀၀,၀၀၀	၄,၂၀၀,၀၀၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့်အခြားအလားတူပစ္စည်း၏တန်ဖိုး (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၄–ခ)	၃၀၀,၀၀၀	၁,၈၀၀,၀၀၀
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏တန်ဖိုးပမာဏ	–	–
	၁,၀၀၀,၀၀၀	၆,၀၀၀,၀၀၀

(စက်ပစ္စည်းများကိုနိုင်ငံခြားမှ ကိုယ်ပိုင်နိုင်ငံခြားငွေများဖြင့်ဝယ်ယူ တင်သွင်းသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။)

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ	(၁၈)လ
(ဃ) ပမာဏစုံစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ	(၃)လ
(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန်	၁၉၉၄ ခုနှစ် ဧပြီလမှစတင်ဆောင်ရွက်သွားသည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား — ဟိုတယ်လုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ) — အမှတ်(၁၂)၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ ဗိုလ်ချိုရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် — နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှုနည်းပညာ

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်-

၁။ ဓါတ်ဆီ	ဂါလံ (၁၀၀၀၀)
၂။ ဒီဇယ်ဆီ	ဂါလံ (၅၀၀၀)
၃။ စက်ဆီ၊ချောဆီ	ဂါလံ (၁၀၀၀)

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက်-

အားအသုံးပြုမှု	မြင်းကောင်ရေ
၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား	(၅၀၀) ကေဗွီအေ
၂။ ဓါတ်ဆီ/ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အင်အား	(၃၅၀)H.P
၃။ အခြားလောင်စာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အင်အား	
၄။ သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အား	-
၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား(ရေအား/လေအား စသည်များ)	-

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်-

၁။ တစ်နေ့ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ ၃၀၀၀
၂။ တစ်နှစ်ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ (၉၀၀၀၀၀)

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

	အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။ အဓိကကုန်ကြမ်း-				
(၁)အိပ်ခန်းသုံးပစ္စည်း				၃၅၀၀၀၀၀
(၂)အရက်နှင့်အဖျော်ယမကာ				၂၀၀၀၀၀၀
(၃)စားသောက်ကုန်ပစ္စည်း				၁၈၀၀၀၀၀
(၄)မီးဖိုသုံးပစ္စည်းများ				၁၀၀၀၀၀၀

၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း–

(၁)--------------	-------	---------	-------
(၂)--------------	-------	---------	-------

၃။ စက်သုံးဆီနှင့်ဓါတ်ငွေ့များ–

(၁)ဓါတ်ဆီ	၁၂၀၀၀၀၀
(၂)ဒီဇယ်ဆီ	၆၀၀၀၀၀

(ဇ) အဆောက်အဦလိုအပ်ချက် — ၁၅၆ပေ× ၈၀ပေ(၇ ထပ်အဆောက်အဦး) (ပူးတွဲပါပုံအတိုင်း)

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် — ပုဂ္ဂလိကပိုင်မြေ– (၀.၆၀၄) ဧက

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု — နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် — မြန်မာကျပ်ငွေ၊နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရယူဆောင်ရွက်သွားမည်။

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ–

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၆	
(ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၈	
(ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅	
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅	
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင်လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများစာရင်း–

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ– — နောက်ဆက်တွဲဇယား ၇

(ခ) နိုင်ငံခြားမှလိုအပ်မည့်ကျွမ်းကျင်သူနှင့်အတတ်ပညာရှင်များ– — –

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ--

	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား ၈	
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား ၈	
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား ၈	
(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား ၉	
(င) အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲဇယား ၆	

(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ

ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်ကို ၁၉၉၅ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလတွင် အခန်း (၉၆)ပါရှိသော နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီဟိုတယ် အဖြစ် ဖွင့်လှစ်နိုင်မည်ဖြစ်သဖြင့် နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ သတ်မှတ်ထားသော မြန်မာ့ခရီးသွားနှစ်ဖြစ်သည့် ၁၉၉၆ ခုနှစ်အမီ ဖွင့်လှစ်လုပ်ကိုင်နိုင်မည်ဖြစ်သဖြင့် မြန်မာ့ခရီးသွားနှစ်အောင်မြင်မှုရရှိစေရေးကို တစ်ဘက်တစ်လမ်းမှ အထောက်အကူ ပြုလာနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့်အခြေအနေ

ရွှေလိပ်ပြာဟိုတယ်တွင် ဝန်ထမ်း (၁၁၀) ဦး ခန့်ထားရန်လိုအပ်သဖြင့် နိုင်ငံတော်အတွက် အလုပ်အကိုင်နေရာသစ်များပေါ်ထွန်းလာစေရေး ကိုလည်းတစ်ဘက်တစ်လမ်း မှအထောက်အကူ ပြုရာရောက်ပါသည်။

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အထောက်အထားများ

အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့်ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက်အထားများ၊

(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့်သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊

(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေအထောက်အထားများ။

လက်မှတ်၊ ---------

အမည်၊ ဦးယောဆက်

ရာထူး၊ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ

ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်

နောက်ဆက်တွဲ(၁)

ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ)

၁။	ဦးယောဆက်	၉/မကန(နိုင်) ၀၅၂၂၅၆	အုပ်ချုပ်မှု ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၁၂)၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၂။	ဒေါ်လုဝင်း	၉/မကန(နိုင်) ၀၅၂၅၀၃	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(၁၂)၊ ကိုယ်မင်းကိုယ်ချင်းလမ်း၊ ဗိုလ်ချုပ်ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

နောက်ဆက်တွဲ(၂)

နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းကရိယာများ

စဉ်	အမျိုးအမည်	အရေအတွက်	တန်ဘိုး(US$)	တန်ဘိုး(ကျပ်)
1.	Gold Star Elevator	2 Sets	100000-00	600000-00
2.	1 X 40 PABXSYSTEM	1 Set	50000-00	300000-00
3.	CC TV System	1 Set	10000-00	60000-00
4.	Fire Alarm & Detection	1 Set	5000-00	30000-00
5.	Generator(250Kva)	1 No	40000-00	240000-00
6.	Airconditioner(Central Sys:)	125 Nos x	110000-00	660000-00
7.	PA (Speaker) System	1 Set	10000-00	60000-00
8.	Marble (or) Granite	2500 Nos.	25000-00	150000-00
9.	500 KVA Transformer and Accessories	1 Set	20000-00	120000-00
10.	Setllite TV System	1 Set	50000-00	300000-00
11.	Water Heater System	1 Set	20000-00	120000-00
12.	Chandilier		30000-00	180000-00
13.	Water Tank		20000-00	120000-00
14.	Motor Vehicles	10 Units	50000-00	300000-00
15.	Wall Paper, PVC Scutt: Reflected Glass & Etc.		20000-00	120000-00
16.	Carpet		40000-00	240000-00
17.	Matress & Lince		50000-00	300000-00
18.	Hotel Accessories		50000-00	300000-00
	စုစုပေါင်း		700000-00	4200000-00

နောက်ဆက်တွဲ(၃)

ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ

စဉ်	အမျိုးအမည်	တန်ဘိုး(ကျပ်)
၁။	ကော်ဇောများ	၁၅၀၀၀၀၀-၀၀
၂။	ကုတင်နှင့်မွေ့ယာများ	၁၅၀၀၀၀၀-၀၀
၃။	ဘီဒိုများ	၁၀၀၀၀၀၀-၀၀
၄။	စားပွဲနှင့်ကုလားထိုင်များ	၁၀၀၀၀၀၀-၀၀
၅။	ဆက်တီများ	၁၀၀၀၀၀၀-၀၀
၆။	အိပ်ယာခင်း၊ စောင်များ	၅၀၀၀၀၀-၀၀
၇။	စားပွဲခင်း၊ ကန့်လန့်ကာနှင့် လက်သုတ်ပုဝါများ	၂၀၀၀၀၀-၀၀
၈။	အိုးခွက်၊ ပန်းကန်၊ ဓါး၊ ဇွန်း၊ ခက်ရင်းနှင့် မီးဖိုချောင်သုံးပစ္စည်း	၇၀၀၀၀၀-၀၀
၉။	မျက်နှာသုတ်ပုဝါ၊ ချွေးသုတ်ပုဝါများ	၃၀၀၀၀၀-၀၀
၁၀။	မှန်တင်ခုံ၊ ကြည့်မှန်များ၊ စာရေးစားပွဲငယ်များ	၃၀၀၀၀၀-၀၀
	စုစုပေါင်း	၈၀၀၀၀၀၀-၀၀

နောက်ဆက်တွဲ(၄-က)

ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ

Sr. No	PARTICULARS	UNIT	PRICE	AMOUNT IN KYAT
၁	လျှပ်စစ်မီးပစ္စည်းများ			၂၀၀၀၀၀
၂	မီးဖိုဆောင်သုံးပစ္စည်းများ			၆၀၀၀၀၀
၃	စားသောက်ခန်းဆိုင်ရာပစ္စည်းများ			၅၀၀၀၀၀
၄	ရေအိမ်သုံးပစ္စည်းများ			၃၀၀၀၀၀
၅	သန့်ရှင်းရေးပစ္စည်းများ			၂၀၀၀၀၀
	စုစုပေါင်း			၂၀၀၀,၀၀၀

နောက်ဆက်တွဲ(၄-ခ)

နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်
အဆောက်အဦးကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ

Sr. No	PARTICULARS	UNIT	PRICE	AMOUNT US$
၁	သံချောင်းလုံး	350 MT	360	၁၂၆၀၀၀
၂	ဘိလပ်မြေ	2000 MT	80	၁၆၀၀၀၀
၃	လျှပ်စစ်ဆက်သွယ်မှုဆိုင်ရာပစ္စည်း (ဝါယာကြိုး၊ မီးခလုတ်၊ မီးချောင်း၊ အလှဆွဲမီးလုံး၊မီးဆိုင်းများ)			၁၄၀၀၀
	စုစုပေါင်း			၃၀၀,၀၀၀

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 9(j), 10(c), 10(e), 12(a)

SERVICES TO BE RENDERED **Exhibit No. V**

Sr No		Particulars	UNIT	Year 1	2	3	4	5 to 15
1		NUMBER OF ROOM		96	96	96	96	96
2		NO. OF EARNING DAYS		360	360	360	360	360
3		OCCUPANCY RATE IN US$	%	60	60	60	60	60
4		OCCUPANCY RATE IN Ks	%	5	5	5	5	5
5		AVERAGE ROOM RATE	US$	62	65	68	71	74
			KYAT	800	840	880	920	960
6		INCOME FROM FOOD & BEVERAGE	= 40% OF TOTAL ANNUAL REVENUE FROM ROOM					
7		INCOME FROM OTHERS	= 10 % OF SALES OF ACCOMMODATION					
8		INCOME FROM KARAOKE	= 50% OF KYAT SALES ON ACCOMMODATION					
9	9.1	INCOME FROM ROOM	US$	1285632	1347840	1410048	1472256	1534464
	9.2	INCOME FROM ROOM	Ks 000	1382.4	1451.52	1520.64	1589.76	1658.88
	9.3	INCOME FROM FOOD	US$	514253	539136	564019	588902	613785.6
	9.4	INCOME FROM FOOD	Ks 000	552.96	580.608	608.256	635.904	663.552
	9.5	INCOME FROM OTHERS	US$	128563	134784	141005	147226	153446.4
	9.6	INCOME FROM OTHERS	Ks 000	138.24	145.152	152.064	158.976	165.888
	9.7	INCOME FROM KARAOKE	Ks 000	691.2	725.76	760.32	794.88	829.44
10		TOTAL INCOME IN KYAT	Ks 000	2764.8	2903.04	3041.28	3179.52	3317.76
11		TOTAL INCOME IN US$	US$ 000	1928.45	2021.76	2115.07	2208.38	2301.696
12		EQUIVALENT IN KYAT	Ks 000	11570.7	12130.6	12690.4	13250.3	13810.18
13		TOTAL INCOME IN KYAT	Ks 000	14335.5	15033.6	15731.7	16429.8	17127.94

Note: (1) Exchange Rate is 1 US$ = Kyat 6.00

(2) TOTAL INCOME IN KYAT IS TOTAL OF ITEMS (9.2 + 9.4 + 9.6 + 9.7)

(3) TOTAL INCOME IN US$ IS TOTAL OF ITEMS (9.1 + 9.3 + 9.5)

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 10 (a)

CASH FLOW STATEMENT

Exhibit No VI

(Kyat in thousand)

Sr.No		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-15
1		2	3	4	5	6	7
1		**CASH IN FLOW**					
	1	Profit in US$ after Tax	917	963	992	723	753
	2	Equivalent in Kyats	5502	5778	5952	4338	4518
	3	Profit in Kyats after Tax	-1285	-1234	-1186	-1130	-1081
	4	Depreciation	2600	2600	2600	2600	2600
			8102	8378	8552	6938	7118
2		**CASH OUT FLOW**					
	1	Hotel Buildings	26800				
	2	Machineries & Equipments	4200				
	3	Working Capital	12000				
	4	Office Furniture & Equipments	8000				
	5	Land	6000				
	6	Raw Materials	2000				
			59000	-	-	-	-
3		Net Cash Flow	-50898	8378	8552	6938	7118
4		Opening Balance	-	-50898	-42520	-33968	-27030
5		Closing Balance	-50898	-42520	-33968	-27030	-19912

Note: : Pay back period is 7 years and 9.6 Months.

	Kyats	Periods
Year 1 to 5	-19912	5 Years
Year 6 to 7(7118*2 Years)	14236	2 Years
Year 8 (5676/7118 * 12 Months)	5676	9.6 Months
	0	7 Years and 9.6 Months

Note: Exchange Rate 1 US$ = Kyats 6.00

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 11(a) LIST OF LOCAL PERSONNEL REQUIREMENT		Exhibit No. VII
Sr. No.	**Description**	No. of Requirement
(A)	MANAGEMENT SECTION	
1	Managing Director	1
2	Administration Director	1
3	Finance Director	1
4	General Manager	1
5	Manager	2
6	Chief Accountant	1
7	Engineer	2
8	Assistance Accountant	2
9	Chief Cashier	1
	Sub-Total	12
(B)	EMPLOYMENT SECTION	
1	Supervisor	4
2	Skilled Workers	50
3	Store Keeper	1
4	Assistance Storekeeper	2
5	Security Staff	6
6	Driver	5
7	Unskilled Workers	30
	Sub-Total	98
	Grand Total	110

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12 (a), (b), (c)
PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION
PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. VIII

Sr No		Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5-15		
			US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks	US$	Kyat	Equ.Ks
1		**INCOME**															
	1	Room	1286	1382	9098	1348	1452	9540	1410	1521	9981	1472	1590	10422	1534	1659	10863
	2	Food & Beverage	514	553	3637	539	581	3815	564	608	3992	589	636	4170	614	664	4348
	3	Others	129	138	912	135	145	955	141	152	998	147	159	1041	153	166	1084
	4	Karaoke & Dinning Room		691	691		726	726		760	760		795	795		829	829
		Sub-Total	1929	2764	14338	2022	2904	15036	2115	3041	15731	2208	3180	16428	2301	3318	17124
		(-)10% F.E.Kyat exchange	193	1158		202	1212		211	1266		221	1326		230	1380	
		Total Income	1736	3922	14338	1820	4116	15036	1904	4307	15731	1987	4506	16428	2071	4698	17124
2		**DIRECT EXPENSES**															
	1	Room	65	70	460	70	75	495	75	80	530	80	85	565	85	90	600
	2	Food & Beverage	308	277	2125	310	280	2140	312	283	2155	314	286	2170	316	289	2185
	3	Others	97	105	687	100	110	710	104	115	739	108	120	768	112	125	797
		Sub-Total	470	452	3272	480	465	3345	491	478	3424	502	491	3503	513	504	3582
3		**GROSS PROFIT**	1266	3470	11066	1340	3651	11691	1413	3829	12307	1485	4015	12925	1558	4194	13542
4		**EXPENDITURES**															
	1	Salary & Wages	115	450	1140	120	475	1195	125	500	1250	130	525	1305	135	550	1360
	2	Electricity & Power	36	140	356	40	150	390	44	160	424	48	170	458	52	180	492
	3	Repairs & Maintainance	58	565	913	60	570	930	62	575	947	64	580	964	66	585	981
	4	Administration Expenses	75	400	850	80	420	900	85	440	950	90	460	1000	95	480	1050
	5	Other Expenditures	50	500	800	60	550	910	70	600	1020	80	650	1130	90	700	1240
	6	Licence Fee, Tax & Dues	15	100	190	17	120	222	35	140	350	40	160	400	45	180	450
	7	Depreciation	-	2600	2600	-	2600	2600	-	2600	2600	-	2600	2600	-	2600	2600
		Sub-Total	349	4755	6849	377	4885	7147	421	5015	7541	452	5145	7857	483	5275	8173
5		**NET PROFIT**	917	-1285	4217	963	-1234	4544	992	-1186	4766	1033	-1130	5068	1075	-1081	5369
6		**INCOME TAX 30%**										310		1860	322		1932
7		**TOTAL NET PROFIT**	917	-1285	4217	963	-1234	4544	992	-1186	4766	723	-1130	3208	753	-1081	3437
8		**Commercial Tax(10%)**	193	276	1434	202	290	1502	211	304	1570	221	318	1644	230	332	1712

Note: (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

PROPOSAL FORM (1) RE-ITEM 12(d)

CAPITAL COST

Exhibit No. I X
(in thousand)

Sr. No.		Particulars	US$ To be imported	Kyat	Eqv. Kyat
1		2	3	4	5
1		**Investment Type**			
	1	Machineries & Equipment	700	-	4200
	2	Building	300	25000	26800
	3	In Cash	500	9000	12000
	4	Office Furniture & Equipment	-	8000	8000
	5	Raw Materials	-	2000	2000
	6	Land		6000	6000
		TOTAL CAPITAL	1500	50000	59000

ASSUMPTIONS FOR REVENUE CALCULATIONS

(a) Number of rooms : DELUXE SUITE 6 Nos.
: JUNIOR SUITE 20 Nos.
: SUPREME 70 Nos.

(b) OCCUPANCY RATE : Initially 60 %

(c) YEAR 1 ROOM RATES

	US$		KYATS
SUITE	100 x	6 Nos	1500
JUNIOR SUITE	75 x	20 Nos	1200
SUPREME	55 x	70 Nos.	625
AVERAGE ROOM RATE FOR YEAR 1	62		800
AVERAGE ROOM RATE FOR YEAR 2	65		840
AVERAGE ROOM RATE FOR YEAR 3	68		880
AVERAGE ROOM RATE FOR YEAR 4	71		920
AVERAGE ROOM RATE FOR YEAR 5	74		960

(d) Projected Room and Rate Price will be increased in US$ 3 and Kyats 40 annually.

(e) Revenue on Food & Beverage was calculated at 40% of annual total sales of accommodation.

(f) Revenue on others such as laundry, phone calls etc., was calculated at 10% of sales of accomodation.

(g) Karaoke Lounge - 50% of Kyats sales of accommodation.

GOLDEN BUTTERFLY HOTEL
PROJECT PROFILE

1. LOCATION - No 12, Kominkochin Street, Bo Cho Block, Bahan Township, Yangon.

LOCATION	- No 12, Kominkochin Street, Bo Cho Block, Bahan Township, Yangon.
LAND AREA	- (0.604)Acres
CONSTRUCTION PERIOD	- 18 Months
NUMBER OF GUEST ROOMS	- 96 Nos.
NUMBER OF FLOORS	- 7 Floors.
AREA FOR ROOM SPACE	- 156' x 80' = 12480 Sq-Ft
TOTAL FLOOR SPACE	- 12480 Sq-Ft

2. PROJECT COST

PARTICULARS	KYATS(000)	US$(000) to be imported	TOTAL KYATS(000)
(a) Land	10000		10000
(b) Civil Works	15000		15000
(c) Mechancial & Electrical	5000	250	6500
(d) Water Supply & Sanitation	1000		1000
(e) Furniture, Fixtures & Equipments	8000		8000
(f) T.V, Fridge, Air Conditioners		200	1200
(g) Kitchen Utensils		200	1200
(h) Sport Equipments		50	300
(i) Raw Materials	2000	300	3800
(j) Site Development	1500		1500
(k) Professional Fees	500		500
(l) Contigencies	2000		2000
(m) Working Capital	5000	500	8000
	50,000	1,500	59,000

4. ESTIMATED BUILDING FLOOR AREA - 12480 Sq-Ft

ESTIMATED BUILDING FLOOR AREA	- 12480 Sq-Ft
GUEST ROOM(156' x 80')	- 12480 Sq-Ft
COFFEE SHOP & DINNING ROOM (156' x 30')	- 4680 Sq-Ft
KITCHEN ROOM (30' x 60')	- 1800 Sq-Ft
	31440 Sq-Ft

5. ANNUAL ELECTRICITY REQUIREMENT - 500 KVA

ANNUAL WATER REQUIREMENT - 3000 GALS / DAY

- 900000 GALS / YEAR

SAMPLE CALCULATION FOR THE GROSS REVENUE OF YEAR 1

1.1 Sales of Accommodation

Suite	6 Nos. x 100US$	=	US$ 600
Junior Suite	20 Nos.x 75US$	=	US$ 1500
Supreme. Room	70 Nos. x 55US$	=	US$ 3850
Average Room Rate		=	(US$ 5950/96 Rooms) = 62 US$

Occupancy Ratye 60% in US$ and 5% in Kyats.

Revenue earned in US$	= Room Rate x Rooms x Occupancy x Days = (100 x 6+ 75 x 20 + 55 x 70) x 0.6x 360 = US$ 1,285,200
Revenue earned in Kyats	= (1500 x 6+1200 x 20+ 625 x 70)x 0.05x 360 = Kyats 1,381,500

1.2	Sales of Foods and Beverage (40% of Total annual revenue on room)	= US$ 514,080 = Kyats 552,600
1.3	Others (10% of Sales of accommodation)	= US$ 128,520 = Kyats 138,150
1.4	Karaoke Lounge (50% of Kyat Sales on accommodation)	=Kyats 690,750
1.5	Gross Revenue	=US$ 1,927,800 =Kyats 2,763,000
1.6	(Less)25% F.E . Kyat exchange Equivalent in Kyats	=US$ 481,950 =Kyats 2,891,700
1.7	Final Gross Revenue	=US$ 1,445,850 =Kyats 5,654,700
1.8	Year (2) Average Room Rate	= US$ 62 + US$ 3 = US$ 65 = Kyats 800 + Kyats 40 = Kyats 840

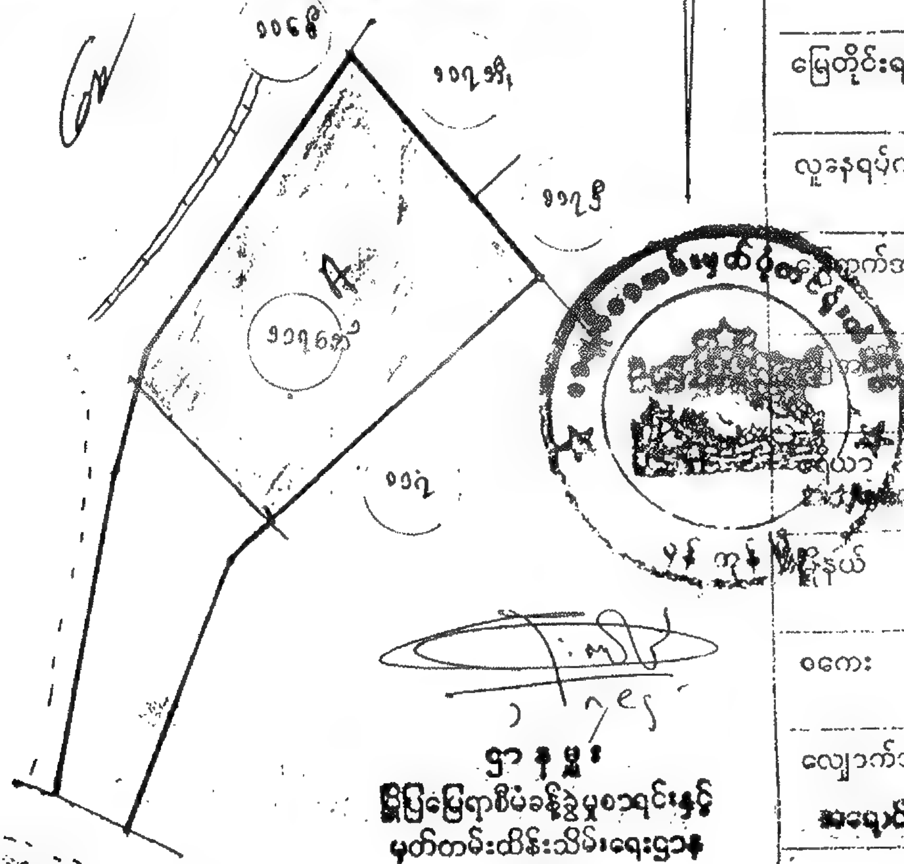
SAMPLE CALCULATION FOR THE GROSS REVENUE OF YEAR 2

1.1	Sales of Accommodation	
	Average Room Rate	= US$ 65
		= Kyats 840
	Occupancy Rate	= 60 %
	Revenue earned in US$	= Ave. Room Rate x Rooms x Occupancy x Days
		= 65 x 96 x 0.6 x 360
		= US$ 1,347,840
	Revenue earned in Kyats	= 840 x 96 x 0.05 x 360
		= Kyats 1,451,520
1.2	Sales of Foods and Beverage	= US$ 539,136
	(40% of Total annual revenue from room)	= Kyats 580,608
1.3	Others	= US$ 134,784
	(10% of Sales of accommodation)	= Kyats 145,152
1.4	Karaoke Lounge	= Kyats 725,760
	(50% of Kyat Sales on accommodation)	
1.5	Gross Revenue	=US$ 2,021,760
		=Kyats 2,903,040
1.6	(Less)25% F.E . Kyat exchange	=US$ 505,440
	Equivalent in Kyats	=Kyats 3,032,640
1.7	Final Gross Revenue	=US$ 1,516,320
		=Kyats 5,935,680
1.8	Year (3) Average Room Rate	= US$ 65 + US$ 3
		= US$ 68
		= Kyats 840 + Kyats 40
		= Kyats 880

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

[redacted]



၁၉၉၄/၉၅ ခုနှစ်သုံးမြေပုံမှ ရေးကူးပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံသည့် မိတ္တူမြေပုံ	
အမည်ပေါက်	
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်	၂၅
လူနေရပ်ကွက်အမှတ်	—
ကွက်အမှတ်	၁၁၇/၆၁
အကွက်အစား	
ဧရိယာ	၀.၈၆၄၉
မြို့နယ်	ဗဟန်း
စကေး	(၁"=၁၀၀')
လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ	

မြေတိုင်း(ပ)

မြို့ပြမြေရာစီမံခန့်ခွဲမှုစာရင်းနှင့် မှတ်တမ်းထိန်းသိမ်းရေးဌာန

မြေတိုင်းတာ

မြို့ပြမြေရာစီမံခန့်ခွဲမှု ... ထိန်းသိမ်းရေးဌာန

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

၂ကျပ် K2

၂ကျပ် K2

၁၉၉၄/၉၅ ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့မြေစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက်မိတ္တူ မြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ တိကျမှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

(မြို့ပြ/မြေယာဌာန)

ဌာနမှူး

မြို့ပြမြေရာစီမံခန့်ခွဲမှုစာရင်းနှင့်

မှတ်တမ်းထိန်းသိမ်းရေးဌာန

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

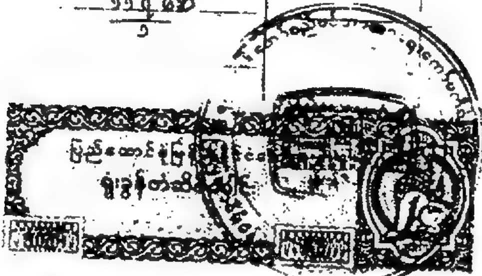
မြို့ပြမြေယာ စီမံခန့်ခွဲမှုစာရင်းနှင့် မှတ်တမ်း ထိန်းသိမ်းရေးဌာန



မြေပိုင်းရပ်ကွက် .... [illegible] ....

မြို့နယ် .... [illegible] .... စာမျက်နှာ .... [illegible] ....

က – [illegible]					ခ – ပြောင်းလွှဲခြင်းအတွက် ပြောင်းလွှဲရာတွင် ပါဝင်သည့်မြေကွက်ငယ်များ		
[illegible]	မြေဦး အကျယ်အဝန်း (၁)	ဂရန် (သို့) မြေငှား (သို့) [illegible] (သို့) အငှားချထားခံရသူ၏ အမည်နှင့်နေရပ် (၂)	ဇယား '၃' တွင် ဖော်ပြသည့် ပိုင်ဆိုင်ခွင့် အမျိုးအစား (၄)	မြေခွန် / မြေ [illegible] (၅)	မှတ်ပုံတင်စာချုပ် အမှတ်နှင့်ခုနှစ် (၆)	လွှဲပြောင်းခံရသူ၏ အမည်နှင့်နေရပ် (၇)	လွှဲပြောင်းမှုအမျိုးအစား (၈)
[illegible]	၀.၈၆၄ ဧက	[illegible]	[illegible]	[illegible]	× × ×	× × ×	× × ×



ဌာနမှူး

မြို့ပြမြေယာစီမံခန့်ခွဲမှုစာရင်းနှင့် မှတ်တမ်းထိန်းသိမ်းရေးဌာန

[illegible] မိတ္တူမှန်

ဌာနမှူး

မြို့ပြ မြေယာစီမံခန့်ခွဲမှုစာရင်းနှင့် မှတ်တမ်းထိန်းသိမ်းရေးဌာန

မြေတိုင်းအရာရှိ

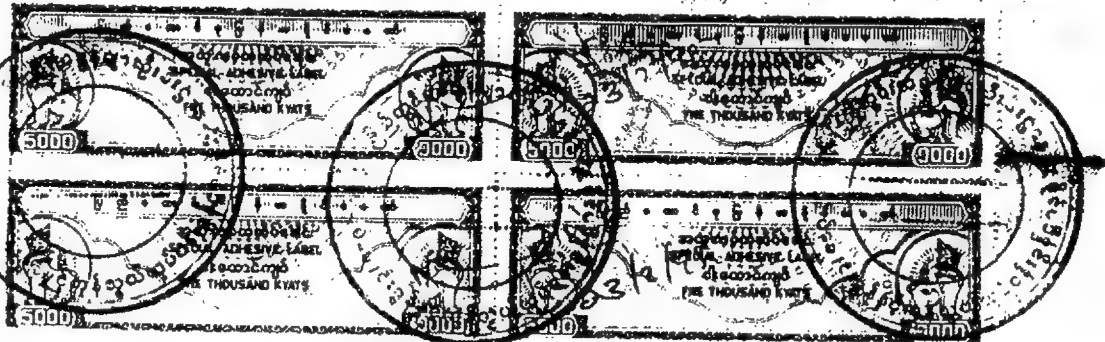
မြို့ပြမြေယာ စီမံခန့်ခွဲမှု [illegible] ထိန်းသိမ်းရေးဌာန

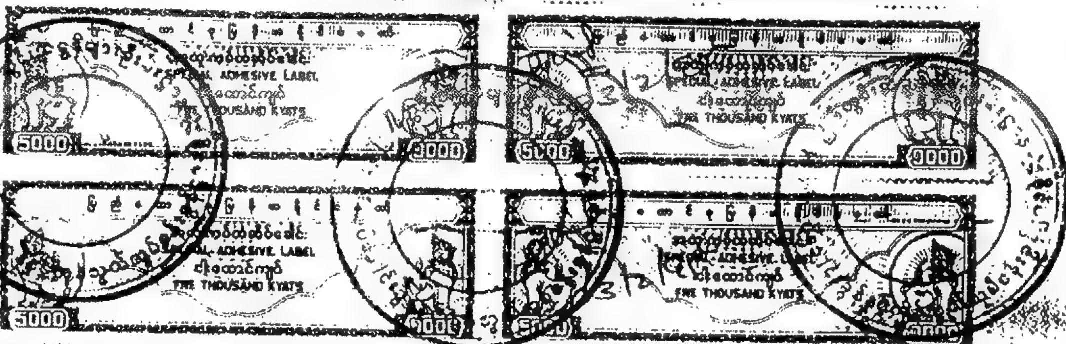
မြေပိုင်း (၈)

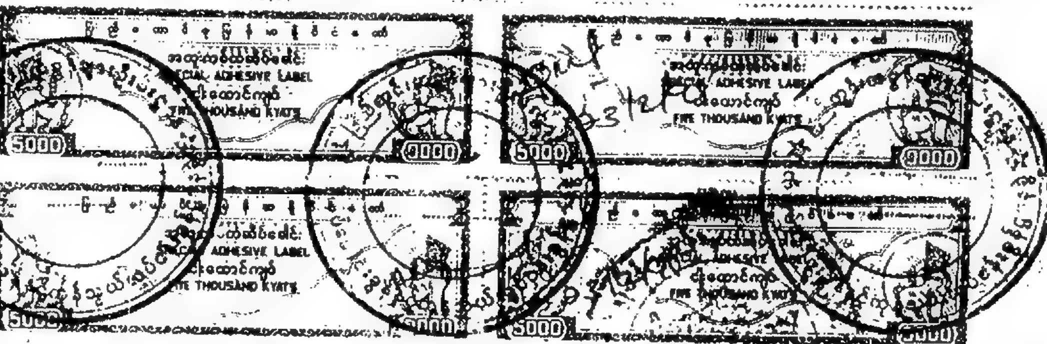
မြို့ပြမြေယာ စီမံခန့်ခွဲမှုစာရင်းနှင့် မှတ်တမ်းထိန်းသိမ်းရေးဌာန

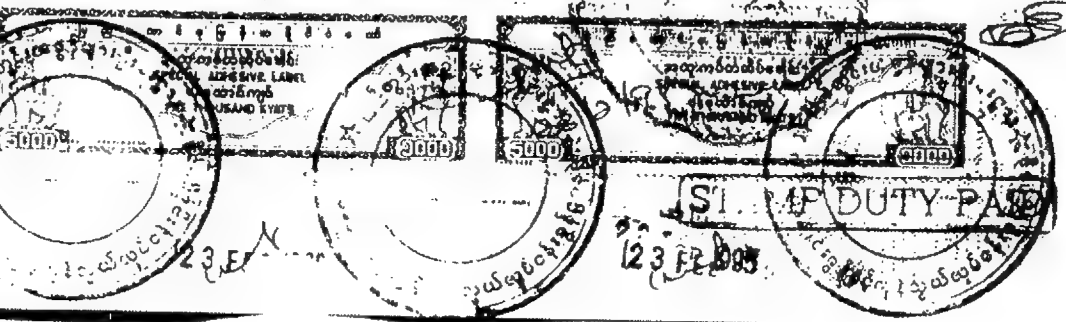
၆၃၀/၀၄


ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
UNION OF MYANMAR
အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP
၅၀၀၀၀ကျပ်
ငွေငါးသောင်းကျပ်
K 50000


SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE THOUSAND KYATS
5000


SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE THOUSAND KYATS
5000


SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE THOUSAND KYATS
5000


SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE THOUSAND KYATS
5000
STAMP DUTY PAID

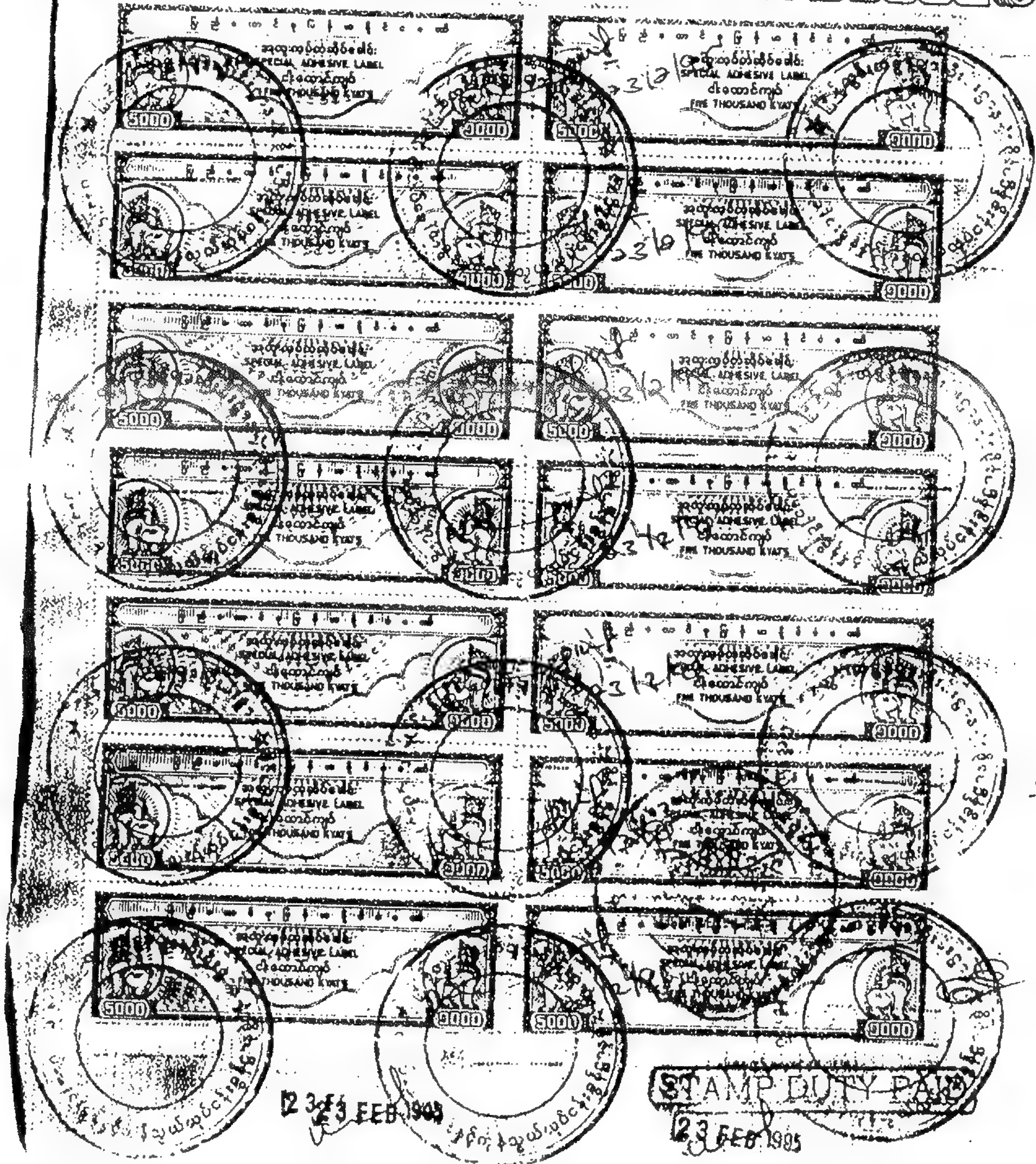
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၃၀၀၀၀ကျပ် ငွေသုံးသောင်းကျပ် K 30000



၆၃၀/၉၄

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၃၀၀၀၀ကျပ် ငွေသုံးသောင်းကျပ် K 30000

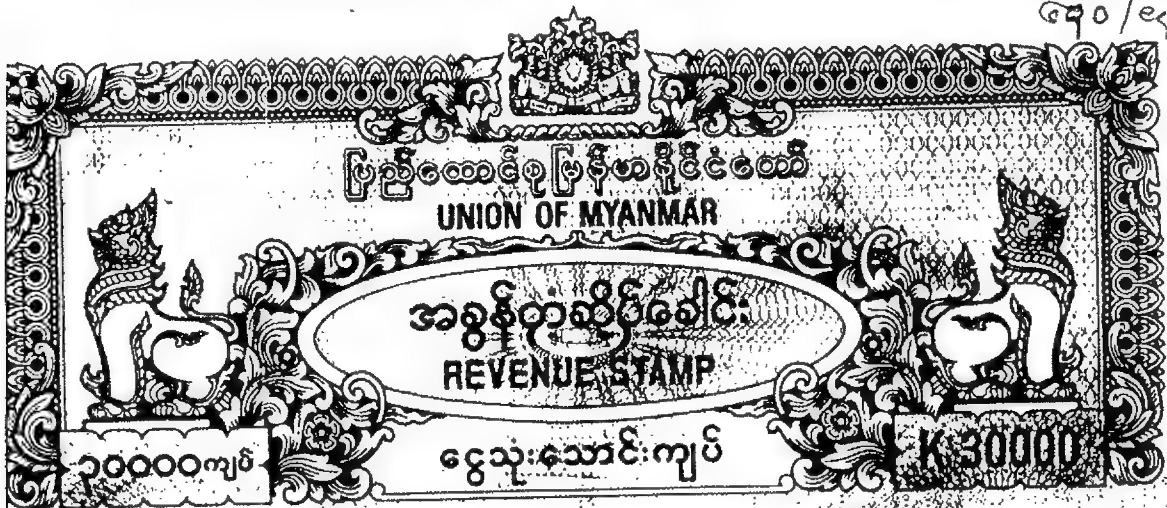
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS

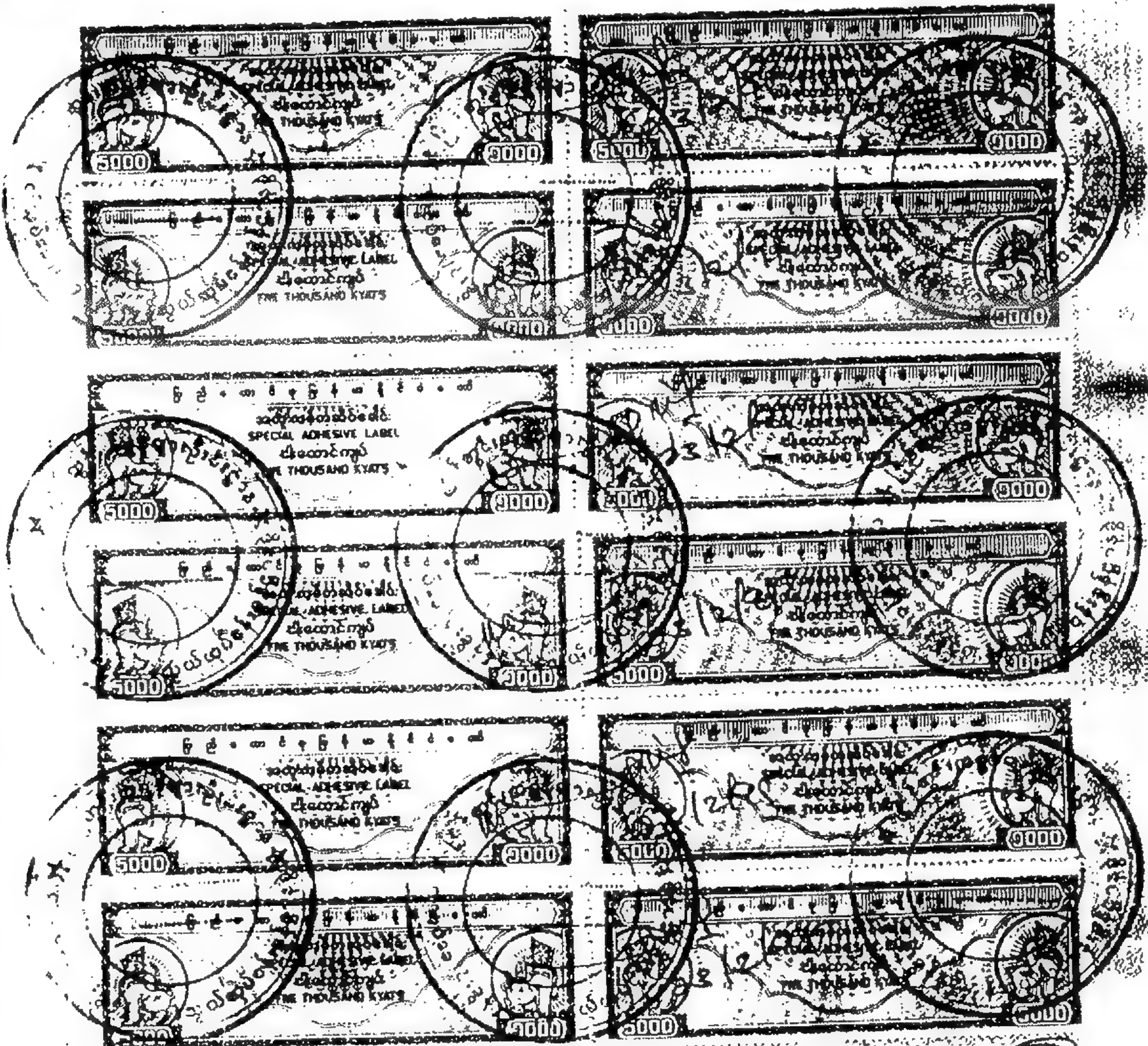
5000

23 FEB 1995

STAMP DUTY PAID

၉၅၀/၉၄





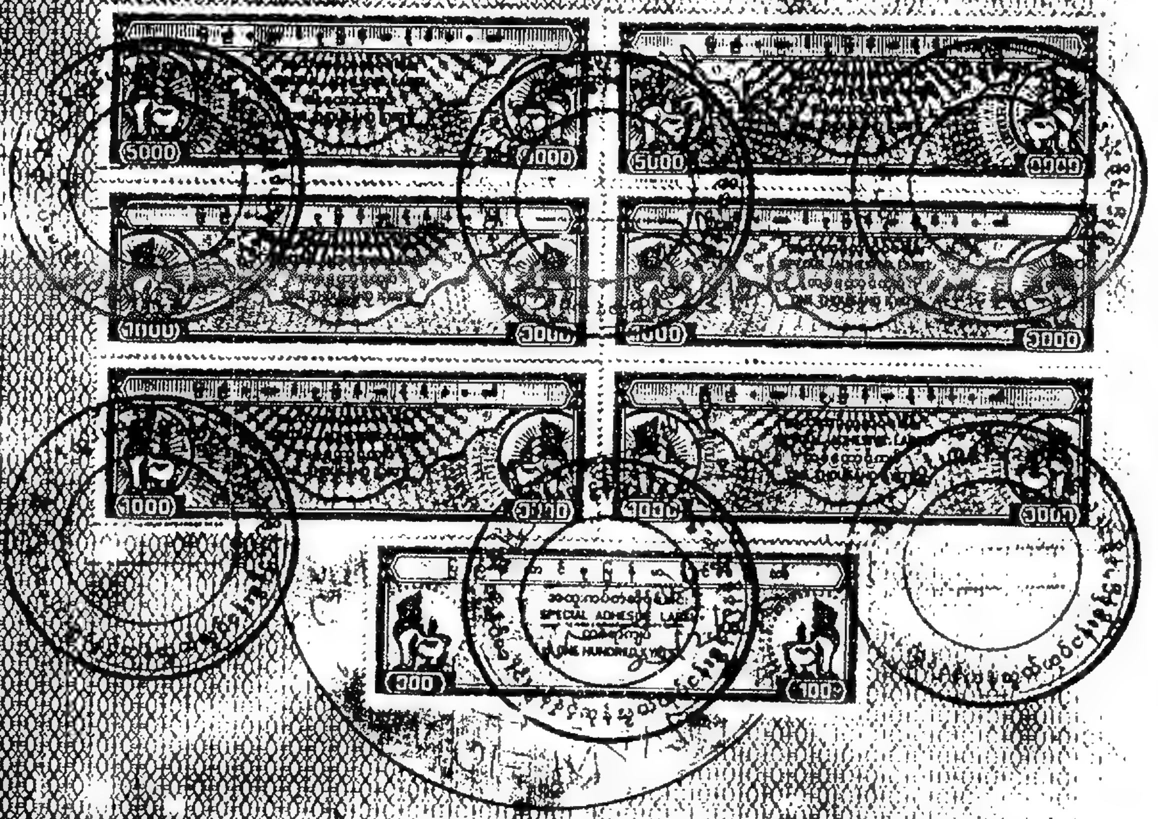


STAMP DUTY PAID

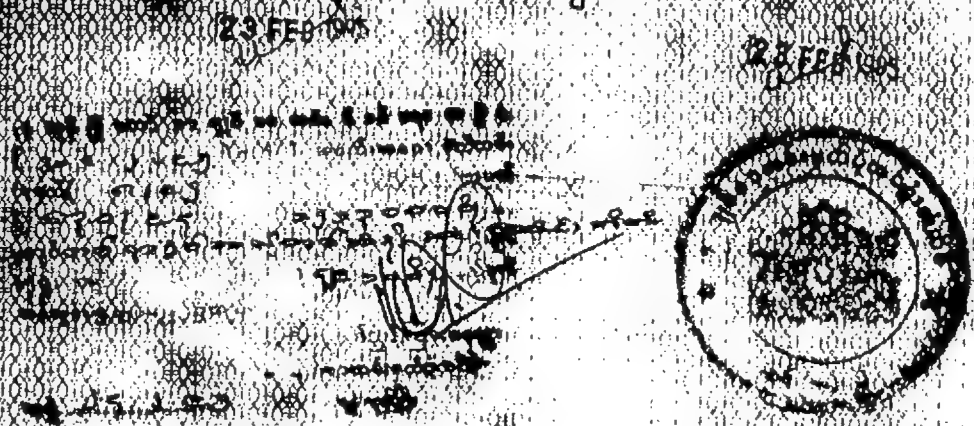
23 FEB 1995

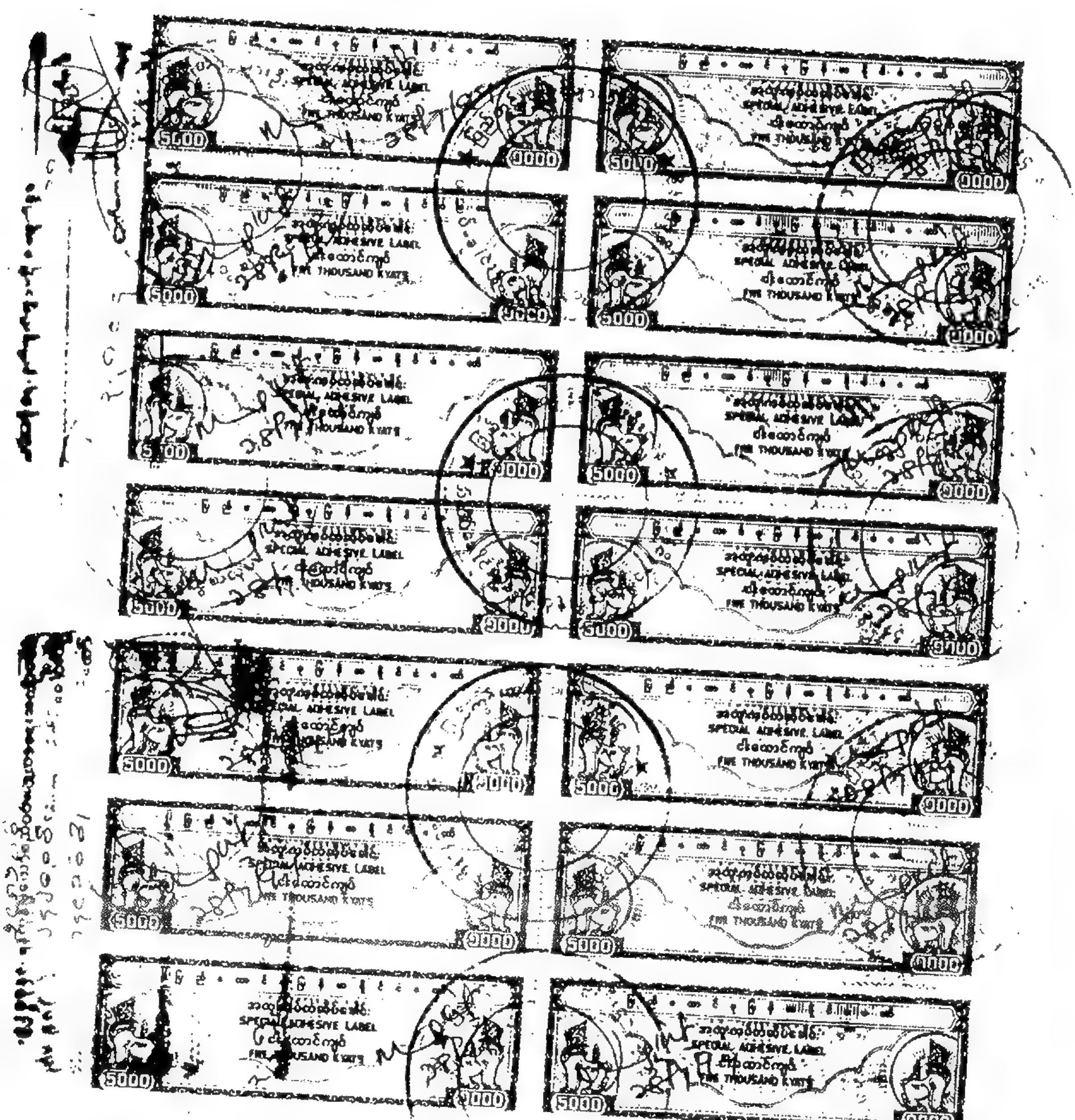
23 FEB 1995


ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
UNION OF MYANMAR
အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP
ငွေငါးထောင်ကျပ်
K 5000


SPECIAL ADHESIVE LABEL

23 FEB





28 JUL 1994

~~၆၁၀၁၀~~ ၄၂၀၀၀—

ငွေနှင့် နောင်ဝတ် ဦးကျော် ပိုင်ရှိ ပြောင်းရောင်းခြင်း 28 JUL

ဂ၁ နှစ်။

ပြောင်းရောင်းသူ ဦး ... ဒေယျ (အဘ-ဦးမင်)

မှတ်ပုံတင်၊ ... -၀၁၀၂၀၉

အမျိုးသမီးနှင့် ပြောင်းယူသူ။ ဦးရောက်တိ (အဘ-ဦးသိုက်ဂံ)

မှတ်ပုံတင်၊ MKA-၀၆၅၁၇၇

...(နိုင်)၀၁၂၂၁၆ ... ၂.၉

၈၁၉

၂--သို

ငွေသိ ရုံ ၁၁၁၃၀၀၀ ကျပ်/-

ဝန်ခံကတိပြုချက်

အောက်တွင်လက်မှတ်ရေးထိုးကြသော အမြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချသူနှင့် အမြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းဝယ်ယူသူတို့သည်ဤစာချုပ် ဖြ ရောင်းချသည့်ပစ္စည်းစာရင်းဇယားပါမြေကွက်နှင့်မြေပေါ် ရှိ အဆောက်အဦးအပါအဝင်အတိုင်း ခံစားခွင့်အားလုံးတန်ဘိုး ငွေ ၆၀၀၀၀၀၀၀/-(ကျပ်ခြောက်ဆယ်သိန်းတိတိ)ဖြင့်အရောင်းအဝယ် စာချုပ်ချုပ်ဆိုခြင်းမှန်ကန်ပါကြောင်း လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

(ဦးဇေယျ)
၎င်း၏အထွေထွေကိုယ်စားလှယ်
လွှဲစာအမှတ်၊ /၆၄ရရှိထားသူ
ဦးသူရသန့်ဇော်(၁၂/ဗဟန(နိုင်)၀၃၀၄၄၁
ကဖခင်ဤစာချုပ်တွင်ကိုယ်စားပြုလက်မှတ်ရေးထိုး
ပါသည်။

အမြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းသူ

(ဦးရေသတ်)

အမြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းဝယ်ယူသူ။

ကျွန်ုပ်၏ရှေ့မှောက်တွင် ဝန်ခံလက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းမှန်ကန်ပါသည်။

နေ့စွဲ ... ၈ ... ၉၄

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
စာချုပ် ... ရုံး
... မြို့

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀

JUL 1994

မြေနှင့်အဆောက်အဦး အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချခြင်း စာချုပ်။

အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း ။ ။ ဦး [illegible] (အဘ-ဦးအင်)
ရောင်းချသူ မှတ်ပုံတင်၊ ဓိဘ၊ - ၀၁၀၁၀၉

အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း ။ ။ ဦး ရေသက် (အဘ-ဦး ငိုက်စံ)
ဝယ်ယူသူ မှတ်ပုံတင်၊ MKA-၀၆၅၁၇၉
၄/မကန(နိုင်)၀၁၂၂၁၆

၃-သို့

(၃)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀

28 JUL 1994 28 JUL 1994

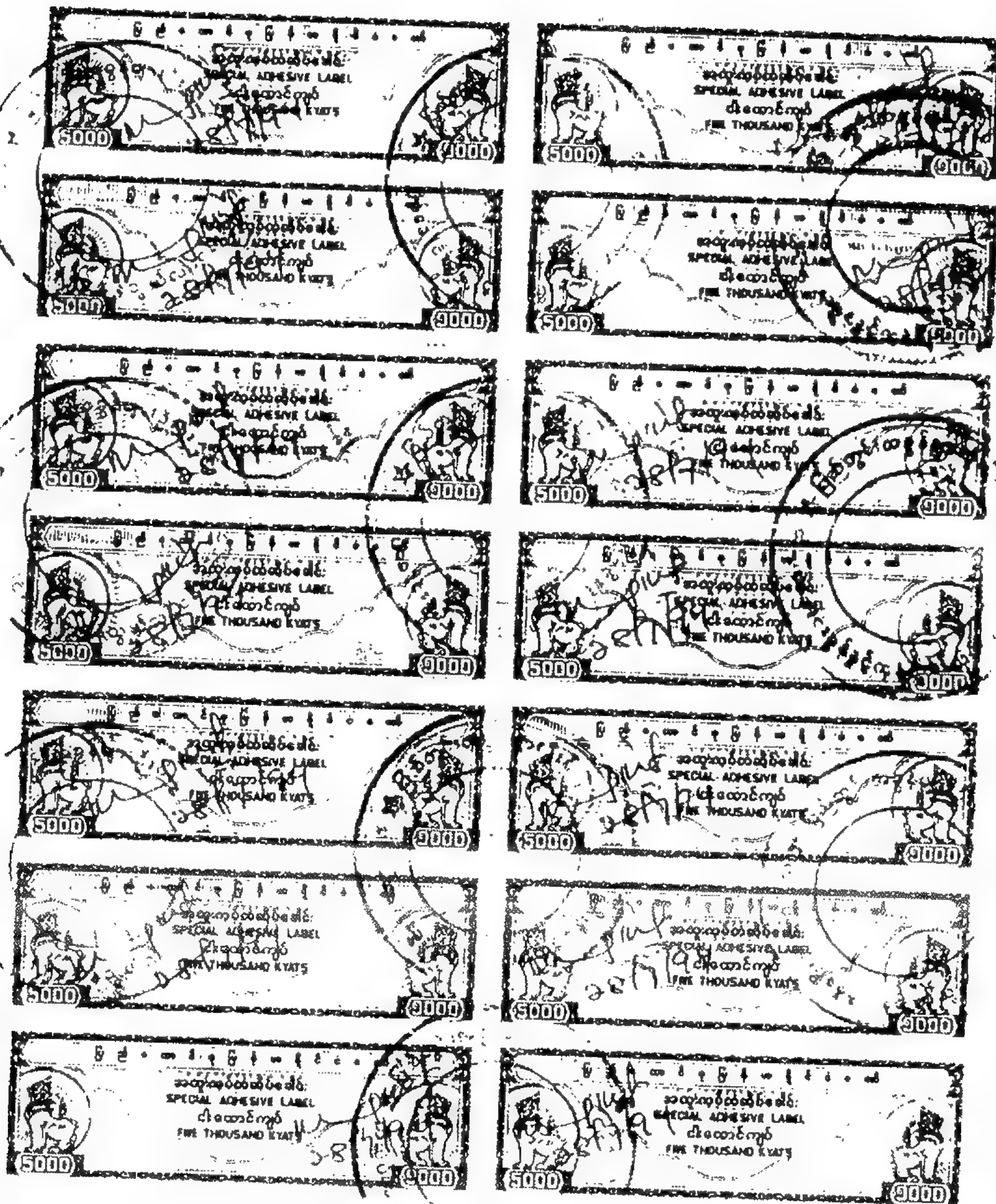
မြေနှင့်အဆောက်အဦး အပြီး အပိုင်လွှဲပြောင်း ရောင်းချခြင်းစာချုပ်

အပြီး အပိုင်လွှဲပြောင်း ။ ရောင်းချသူ ။ ဦး ဇေယျ (အဘ-ဦး အင်)
မှတ်ပုံတင်၊ စံအီး-၀၅၀၃၉၈

အပြီး အပိုင်လွှဲပြောင်း ။ ဝယ်ယူသူ ။ ဦး ရေသက်
မှတ်ပုံတင်၊ MKA-...
၉/မတန(နိုင်)၀...



၄--သို့

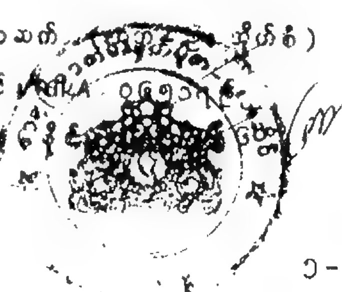


1994

<u>မြေနှင့်အဆောက်အဦး အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချခြင်းစာချုပ်</u>

<u>အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း</u> ။ ။ ဦးဖေချ (အဘ-ဦးသင်)
<u>ရောင်းချသူ</u> မှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၀၁၀၁၀၉

<u>အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း</u> ။ ။ ဦးရေသက် (... ဦးဟိန်)
<u>ဝယ်ယူသူ</u> မှတ်ပုံတင် ... ၀၉၉၁၇ ...
၉/မတန ...



၁--သို့

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000

28 JUL 1994

28 JUL 1994

မြေနှင့်အဆောက်အဦး အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း ရောင်းချခြင်းစာချုပ်။

အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း ။ ။ ဦးဇော်ယု (အဘ-ဦးဆင်)
ရောင်းသူ မှတ်ပုံတင်၊ ဒိဉ်း-၀၁၀၅၀၉

အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း ။ ။ ဦးရေခက် (အဘ-ဦးအိုက်ခံ)
ဝယ်ယူသူ မှတ်ပုံတင်၊ MKA-၀၆၅၁၇၉
မကန(နိုင်)၀၁၂၂၅၆



၆ - သို့

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000 ၅၀၀၀

28 JUL 1994

နတ်ယဉ်ဦးစိုးမြ

28 JUL 1994

မြေနှင့်အဆောက်အဦး အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချခြင်းစာချုပ်

အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း ရောင်းချသူ ။ ။ ဦးဇေယျ (အဘ-ဦးအင်)
မှတ်ပုံတင်၊ စီအိုး-၀၁၀၁၀၉



အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်း ဝယ်ယူသူ ။ ။ ဦး...ဝယက် (အဘ-ဦးဘိုက်စံ)
မှတ်ပုံတင် ၊ MKA. ၀၆၅၁၇၉
(နိုင်) ၀၁၂၂၁၆

၇--သို့

၁။ အောက်ပါဦး ဂေါရင်း ဇယား ဘွင်အသေး ဂိတ်ဖော်ပြ ထား သော မြေကွက်နှင့်ပတ်သက်၍ မြေကွက်ပေါ်ရှိအဆောက်အဦး အပါအဝင်အကျိုး ခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်တို့သည်အထက်အမည် ပါ အငြိမ်း အပိုင်လွှဲပြောင်း ရေဝင်း ချုပ်ဖော်မား ဖြစ်သူ ဒေါ်ယဉ် ယဉ်နွဲ့ထံ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ဂေါချုပ်ဂေါတမ်း များ နှင့် ပိုက်ကင် ရုံး ၊ မြို့ပိုင်ကင်ဂေါအုပ်စုနှင့်(၁)၊ အကွက်(၂၇၆)ဂေါမှတ် နှင့်မှတ်(၁၁၉/၁၄၀)တွင် မှတ်ပုံတင်ဂေါချုပ် အမှတ် (၂၄/၈၁)ဖြင့် ၁၉၈၁-ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ(၁၂)ရက် နေ့တွင်မူလအမည်ပေါက် ပိုင်ဆိုင်သူဦး ထွန်း ထံမှဝယ်ယူပိုင်ဆိုင် ခဲ့ပါသည်။

၂။ အငြိမ်း အပိုင်လွှဲပြောင်း ရေဝင်း ချုပ်ဖော်မား ဖြစ်သူ ဒေါ်ယဉ် ယဉ်နွဲ့သည် (၃၁-၁၀-၉၁) နေ့တွင်အမှတ်(၅)၊ မဥ္စလမ်း ပါရမီရိပ်သာ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့နေအိမ်တွင်ကွယ်လွန် အနိစ္စ ရောက်ခဲ့၍ အထက်အမည်ပါ အငြိမ်း အပိုင် လွှဲပြောင်း ရေဝင်း ချုပ် ခင်ပွန်း ဖြစ်သူ ဦး ဇေယျာ ရန်ကုန် မြို့ ဂေါချုပ်ဂေါတမ်း များ မှတ်ပုံတင်ရုံး တွင်အမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင် ကြောင်း ကြေညာဂေါချုပ်အမှတ်(၁၂၃၃/၉၄) အရ တစ်ဦး တည်း အမွေဆက်ခံပိုင်ဆိုင် ကြောင်း မှတ် ပေး ကြေညာ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။



၆--သို့

၃။ အောက်ပစ္စည်း စာရင်း ဇယား တွင်အသေး စိတ်ဖော်ပြထား သော မြေကွက်နှင့် မြေကွက်ပေါ်ရှိအဆောက်အဦး အပါ အဝင် အကျိုး ခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်အား လုံး တို့ကို ၁၉၉၀-ပြည့်နှစ်၊ အောက်တိုဘာလကတည်းက ဒေါ်ယဉ်ယဉ်နွဲ့က တန်ဖိုး ငွေ ကျပ် ၆၀၀၀၀၀၀/-ကျပ် (ကျပ်ခြောက်ဆယ်သိန်း တိတိ) ဖြင့် အပြီး အပိုင်လွှဲပြောင်း ရောင်း ချရန်အဆိုပြုကမ်း လှမ်း လာ ၍ အပြီး အပိုင်လွှဲပြောင်း ဝယ်ယူသူဦး ရောဆက် ကလည်း အဆိုပါတန်ဖိုး ဖြင့်ပင်အပြီး အပိုင်လွှဲပြောင်း ဝယ်ယူ ခဲ့ပြီး တန်ဖိုး ငွေများ အပြည့်အဝပေး ချေ၍၊ အဆိုပါ မြေ နှင့် အဆောက်အဦး ကိုလက်ရောက်လွှဲပြောင်း ရယူခဲ့ပါသည်။ မှတ်ပုံတင်စာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရန်အတွက် မြေပုံ- မြေရာဇဝင်ကူး ယူနေစဉ်အတွင်း ၊ ဒေါ်ယဉ်ယဉ်နွဲ့သည် (၃၁-၁၀-၉၁) နေ့ တွင်ကွယ်လွန်ခဲ့၍ တရား ဝင်အမွေဆက်ခံခွင့်ရှိသူခင်ပွန်းသည် ဦး ဇော်ယုမှ ဇနီး ဖြစ်သူ၏ကတိစာချုပ်ပါဝတ္တရား နှင့် အညီ ယခု မှတ်ပုံတင်အရောင်း အဝယ်စာချုပ်ကို[illegible]ချုပ်ဆို ပေး ခဲ့ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။



၄။ အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချသူက ဝန်ခံကတိပြုသည်မှာ ၄င်းတို့ လွှဲပြောင်းရောင်းချလိုက်သည့်မြေ၊ အဆောက်အဦး နှင့်ပတ်သက်၍ ပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး အရှုပ်အရှင်း တစ်စုံတစ်ရာပေါ်ပေါက်လာပါက ပြီးဆုံးပြေလည်သည့်အထိ ၄င်း၏စရိတ်ဖြင့်သက်ဆိုင်ရာဌာနများတွင် လိုက်ပါဖြေ ရှင်းဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၅။ အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချသူသည်၎င်းအရောင်းအဝယ် စာချုပ်ကို မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကမျှ ကိုယ်တွန်းခြင်း၊ ဖြားယောင်း – သွေးဆောင်ခြင်းမရှိဘဲ မိမိ၏ သဘော ဆန္ဒအလျောက်ဆောင်ရွက်ရန် တာဝန်ရှိသည့်ကိစ္စရပ်များကို သဘောရိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြုပါသည်။ ယင်းမြေအဆောက်အဦးနှင့်ပတ်သက်၍ ပိုင်ဆိုင် မှုအဝဝအားလုံးကိုစွန့်လွှတ်၍အပြီးအပိုင်လွှဲပြောင်းဝယ်ယူသူသို့ လွှဲပြောင်းပေးပြီးဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။



၁၁-သို့

၇)

(၄)

<u>မြေနှင့်အဆောက်အဦး အငြိုး အပိုင်လွှဲပြောင်း</u>
<u>ရောင်းချခြင်း စာချုပ်။</u>

<u>အငြိုး အပိုင်လွှဲပြောင်း</u>။ <u>ရောင်းချသူ</u>	။ ဦး ဇေယျ (အဘ-ဦးဒင်) မှတ်ပုံတင်၊ ဇ်အီး - ၀၅၀၅၀၉ ဇ်စစ်ကတ်၊ အမှတ်(၅)၊ မဉ္ဇူလမ်း ၊ ပါရမီရိပ်သာ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
<u>အငြိုး အပိုင်လွှဲပြောင်း</u>။ <u>ဝယ်ယူသူ</u>	။ ဦး ရေဝသက် (အဘ-ဦး ဆိုက်စံ) မှတ်ပုံတင်၊ ကဒA. ၀၆၅၁၇၉ ဇ်စစ်ကတ်၊ ၉/မတန(နိုင်)၀၅၂၂၁၆ အောင်မြင်းသာရပ်၊ မိုးကုတ်မြို့၊ မန္တလေးတိုင်း ။

(အထက်အမည်ပါအငြိုး အပိုင်လွှဲပြောင်း ရောင်းချသူ နှင့် အငြိုး အပိုင်လွှဲပြောင်း ဝယ်ယူသူဟုဆိုရာ၌ ၄င်းတို့ကိုယ်တိုင်နှင့် တကွ ၊ ၄င်းတို့၏အမွေစား အမွေခံများ ၊ တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသူများ ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ နှင့်တရားဝင်အကျိုးခံစားခွင့်ရှိသူများ အားလုံး ပါဝင်သည်ဟုမှတ်ယူရပါမည်။)



၈---သို့

"လွှဲပြောင်း ရောင်း ချသည့်ပစ္စည်း စာရင်း ။"

"ရန်ကုန်မြို့၊ တာမွေတိုက်နယ်၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်
အမှတ်(၂-စ်) မြေကွက်အမှတ်(၁၁၇/ ဆ-၁)
မြေဧရိယာအားဖြင့်(၀.၈၆၄)ဧက ရှိ
မခွဲစိတ်ရသေး သော မြေကွက်မှ မြေပုံ တွင်
အနီရောင်ခြယ်ထားပြီး "ဆ" အမှတ်အသား
ပြထားသည့်(၀.၆၀၄)ဧကရှိ မြေကွက်နှင့်ယင်း
မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထား သောအမှတ်
(၁၂-ဆ)၊ ကိုယ်မင်း ကိုယ်ချင်း လမ်း ၊ ဗိုလ်နီ
(၁)ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်ဟု ခေါ်တွင် သည့်
မြေနှင့် မြေပေါ် ရှိအကျိုး ခံ[illegible] အရပ်ရပ်
အား လုံး ကိုဖြန့်ပါသည်။"



၁၂--သို့

ဤစာချုပ်၏အငှက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအချက်အလက်များအားလုံးကိုအမြဲးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချသူနှင့်အမြဲးအပိုင်လွှဲပြောင်းဝယ်ယူသူတို့က ကိုယ်ဘိုင်ဖတ်ရှုနားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး၊ မိမိတို့၏လွတ်လပ်သောသဘောဆန္ဒအလျောက်၊ အောက်ဖော်ပြပါ အသိသက်သေလူကြီးများရှေ့မှောက်တွင် ၁၉၉၄-ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ(၃) ရက်နေ့တွင်ကိုယ်တိုင်အသီးသီးလက်မှတ်ရေးထိုးကြလျက်အတည်ပြုချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အသိသက်သေများ။

၁။ အမည် ဦးအိုးသိန်း
မှတ်ပုံတင် MHE ၀၁၃၄၈၃
နေရပ် [illegible]
[illegible]

(ဦးဖေယု)
အမြဲးအပိုင်လွှဲပြောင်းရောင်းချသူ

(အထွေထွေကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ ၃၄၀၂/၉ ရ ရှိထားသူအမှတ်-၅/မဥ္ဇလမ်း၊ ပါဝ ရိပ်သာ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ နေသူဦးသူရသစွာဘုန်း(ဒ၂/ဗတန(နိုင်) ၀၃၀၄၄၁ ကဖခင်ဦးဖေယုကိုယ်စား လက်မှတ်ရေးထိုးရောင်းချပါသည်။

(ဦးရောဆက်)
အမြဲးအပိုင်လွှဲပြောင်းဝယ်ယူသူ

၂။ အမည် ဦးသန့်အောင်
မှတ်ပုံတင် ၄ဥ-၀၅၃၃၂၁
နေရပ် ၁၇မှတ် ၄၅၁ ဒီဒါကြီးလမ်း၊
ဓာကျော်၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



မြေနှင့်အိမ်အပိုင်ရှယ်ယာ ပြောင်း ရောင်း ချပေး အပ်သော
ဂရန်စာချုပ်

(တန်ဘိုး ငွေ−၈၀၀၀ိ/−) (ရှစ်ထောင်းကျပ်တိတိ)

8 MAR 1969

၁၉၆၉ ခုနှစ် မတ်လ (၈) ရက်နေ့တွင်၊ ရန်ကုန်မြို့−ရှိ စာချုပ်မှတ်ပုံတင်ရုံး၊ [illegible] မြေနှင့် အိမ်အပိုင်ရှယ်ယာ ပြောင်း ရောင်း ချပေး အပ်သော ဂရန်စာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ၊ −

ရန်ကုန်မြို့−အမှတ် (၈) နယ်မြေ−ဗဟန်း ဒေသ စိဝ်၊ ကိုယ်မင်း ကိုယ်ချင်း လမ်း အမှတ် [illegible] နေ−အဘ၊ ဦး [illegible] သား (ဦးထွန်း) အမျိုး သား မှတ်ပုံတင်သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် [illegible] −ဗ ၄၁ [illegible]) ကိုင်ဆောင်ထားသူ−ကိုတော၊ အသုံး အနှုန်းတွင် (ဦးထွန်း) နှင့် [illegible] အမွေစား၊ အမွေခံ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလည်း ဥပဒေအရလွှဲအပ်ခြင်းခံရသူတို့ အပါအဝင် ဖြစ်စေလျက်၊ နောက်ပါတော၊ ရပ်များတွင်−ရောင်းသူဟု ခေါ်တွင်စေရမည်က၊ −

တဘက်နှင့်

[illegible] မြို့−အမှတ် (၈) နယ်မြေ−ဗဟန်း ဒေသ စိဝ်၊ အနောက်ရွှေဂုံတိုင်လမ်း ရတနာ [illegible] အမှတ် (၁၀/ကား၃) နေ−အဘ၊ ဦး [illegible] သမီး −(ဒေါ်ယဉ်ယဉ်) အမျိုးသား [illegible] သက်သေခံကတ်ပြား အမှတ် (စီး −၀၅၆၀၆၅) လက်ဝယ်ကိုင်ဆောင်ထား သူ−ကိုတော၊ အ [illegible] ဒေါ်ယဉ်ယဉ်) နှင့်တကွ၊ အမွေစား + အမွေခံ + တရားဝင်ကိုယ်စားလည်း [illegible] အပ်ခြင်းခံရသူတို့အပါအဝင်ဖြစ်စေလျက် နောက်ပါတော၊ ရပ်၌−ဝယ်ယူသူ ဟု ခေါ်တွင်စေရမည်။

အထက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ရောင်းသူ (ဦးထွန်း) က၊ မိမိသည် အောက်ဖော်ပြပါ [illegible] ၁၉၆၉ ခုနှစ်−မတ်လ (၁ [illegible]) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့−ရှိ စာချုပ်မှတ်ပုံတင်ရုံး [illegible] ချုပ်အမှတ် [illegible] စာအုပ်အမှတ် [illegible] အမှတ် (၂၁၂/၂၁၃) ဖြင့် [illegible] ဖြစ်သော− [illegible] ပါသည်လည်း၊ မိမိ [illegible] ၁၉၆၃ ခုနှစ်အောက်တိုဘာလ ([illegible]) ရက်နေ့ [illegible] ပြီး ဖြစ်၍၊ မိမိတဦးတည်း [illegible] ပိုင်ဆိုင်သူဖြစ်သည့်အတိုင်း၊ အခြားသူတပါးတို့ထံတွင် [illegible] ပြောင်း + ပေး ကမ်း + ရောင်း ချ + ခြင်း မပြု၊ အမွေစား + အမွေခံ [illegible] လွတ်ကင်း ရှင်းလင်း သော−မိမိတဦးတည်း ပိုင်ပစ္စည်းဖြစ်သည့်အတိုင်း၊ တန်ဘိုး [illegible] /−(ရှစ်ထောင်းကျပ်တိတိ) ဖြင့်၊ အပိုင်ဝယ်ယူသူ−(ဒေါ်ယဉ်ယဉ်) ထံသို့ [illegible] ရောင်းချပေးအပ်လိုက်ပါသည်။

တဘက်သို့−−

၃၀.၇.၇၉ နေ့တွင် ကျင်းပသော ရန်ကုန်တိုင်းပြည်သူ့ကောင်စီ
အလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့၏ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် ၂-၁၀/၇၉
[illegible] ဖြတ်ချက်အရ၊ [illegible] ဘုတ်ပုံတင်[illegible] များ
[illegible] ဘုတ်ပုံတင် [illegible] ပါယ်[illegible] ပါယ်ဖျက်လိုက်ပြီး
(၂၇.၁၂.၇၉) နေ့တွင် ပထမအကြိမ်၊ (၂.၆.၈၀) နေ့တွင် ဒုတိယအကြိမ်
နှင့် (၁၆.၆.၈၀) နေ့တွင် တတိယအကြိမ် [illegible] ကြော်ငြာ
[illegible] ကြောင်း
[illegible] ပေးပို့သဖြင့်၊ ဘုတ်ပုံတင်အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ
(၇၂) အရ [illegible] ဘုတ်ပုံတင်
[illegible] ခွင့်ပြုသည်။ ၊ ရန်ကုန်တိုင်းပြည်သူ့ကောင်စီ၏ ၄.၁၀.၇၉
နေ့စွဲပါ [illegible] ၉၃၂/၀၉၈/ [illegible]
ဥပဒေပုဒ်မ ၃၁၊ ၃၃၊ ၃၉၊ ၄၀၊ ၄၁ နှင့် [illegible]
[illegible]
[illegible] ၁၇.၇.၇၂ [illegible] ဥပဒေပုဒ်မ
၄၀(၁)(က) နှင့် [illegible]
[illegible]/- [illegible]
ဘုတ်ပုံတင် [illegible]

နေ့စွဲ၊ ၁၂.၁.၈၁ [illegible] ဘုတ်ပုံတင်[illegible] များ
[illegible]

အတိုးစာရင်း (၈၃)

အကယ်၍ နောင်ကိုကာလ ပါအရှုပ်အရှင်း (သို့မဟုတ်) တခြား [illegible] သော
အရှုပ်အရှင်း ပြဿနာတစုံတရာ ပေါ်ပေါက်၍ ဝယ်ယူသူ ... ပေါ်ပေါက်လာခဲ့ပါလျှင် ရောင်းသူက မိမိ
၏ စရိတ်နှင့်သက်ဆိုင်ရာတရားရုံး များတွင် ဝယ်ယူသူမနစ်နာစေရန် အတွက်
တုံ့ပြန်ရှင်းလင်း ပေးပါမည်။ ထိုသို့ရှင်းလင်း ပေးပါလျက် မပြေလည်၍ ဝယ်ယူသူသည်
ပစ္စည်း လက်မဲ့အဖြစ်သို့ ရောက်ရှိခဲ့ပါလျှင် ရောင်းချပေးအပ်သော ပစ္စည်း၏တန်ဖိုးငွေ
နှင့်တကွ ဝယ်ယူသူကုန်ကျစရိတ်အရပ်ရပ်တို့ကိုပြန်လည်ပေး လျော်ပါမည်ဟု ရောင်းသူက ဤချုပ်
ဖြင့်အာမခံလျက် ထုတ်ဖော် ကြေငြာဝန်ခံ ချုပ်ဆို ပါသည်။

ရောင်းသူသည် မည်သူ့မှ မတိုက်တွန်း ဘဲ မိမိဆန္ဒ အလျောက် အတိုင်း ကြေနပ်စွာဖြင့် ဝယ်ယူ
သူသို့ ရောင်းချပေးအပ်ပြီး၊ ရောင်းချပေးအပ်သော ပစ္စည်း၏တန်ဖိုး ငွေ-၈၀၀၀၀ိ/-
(ရှစ်သောင်း ကျပ်တိတိ) ကိုလည်းရရှိပြီး ဖြစ်ပါကြောင်း ဤစာချုပ်ဖြင့်အာမခံလျက် ထုတ်ဖော်ဝန်
ခံ ချုပ်ဆိုပါသည်။

ရောင်းသူသည် ရှေး ကခံစား + စံစား ရသမျှသော အကျိုး ကျေးဇူး အားလုံးတို့ကို
ဝယ်ယူသူအား အေးချမ်းစွာဖြင့် လုံခြုံစွာ ပိုင်ဆိုင်လက်ရောက်ရယူစေကြောင်း ဖြင့်ဤစာချုပ်
ဖြင့်ဝန်ခံချုပ်ဆိုပါသည်။

အထက်ဖော်ပြပါစကားရပ်များကို ရောင်းသူနှင့်ဝယ်ယူသူတို့သည် ဖတ်ရှုပြီး နား
လည်းကြည့်အတိုင်း၊ အောက်ပါ ... သက်သေတို့ ရှေ့မှောက်၌ မြေနှင့်အိမ် ရောင်းအဝယ်
ပြုလုပ်သည့် ဂရန်စာချုပ်ကို ကိုယ်တိုင်လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

<u>ရောင်းချပေးအပ်သော ပစ္စည်းစာရင်း</u>

All that piece of parcel of Freehold land situate in the Town and Registration-Sub-District of Rangoon being the Northern portion of Lot No. 5 and Fourth Class Suburban Allotment No. 117-A-1, measuring .604 acres or thereabouts in Block No. 2 - C, Tamwe Circle, and the same is delineated on the map annexed to the deed of sale together with a Two-storyed plank building outhouses and all buildings thereon, known as No. 12 A Churchill Road, Rangoon.

အသိသက်သေ

အမည် ။ [signature]

မှတ်ပုံတင် ။ ၄၉ ၀၀၅၈၁၃

နေရပ် ။ (၃၂၁) ... [illegible]

(ဦးထွန်း)
ရောင်းသူ

(ဒေါ်ယဉ်ယဉ်နွဲ့)
ဝယ်ယူသူ

အမည် ။ [signature]

မှတ်ပုံတင် ။ CF. 031553.

နေရပ် ။ [illegible]

[illegible]

၁၁/၁၃ [illegible]

၃၂ - ၁.၈.၁ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible]

[illegible]



2 ၇ JUL (?)

GENERAL POWER OF ATTORNEY.

ရ ၃၄၀၂ ·

KNOW ALL MEN BY THESE PRESENT that

I ဦးဇေယျ (ခ) ဦးအင်း

, မှတ်ပုံတင်အမှတ်(စီအီး ၀၁၀၁၀၉)

အမှတ်(၁)၊ မညွှလမ်း၊ ပါရမီ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

do hereby

NOMINATE, CONSTITUTE APPOINT မောင်သုရသူစွာဖြူ (ခ) ဦးဇေယျ

, မှတ်ပုံတင်အမှတ်(ဘီအီဝ်နှံအင်န် ၀၁၄၆၂၆)

အမှတ်(၁) မညွှလမ်း၊ ပါရမီ၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

to be my true and lawful *ATTORNEY* and *AGENT* for purposes hereinafter expressed that is to say:-

TO TAKE CHARGE OF SUPERVISE, MANAGE and *CONDUCT* all or any of my lands, estates, farms, houses, buildings, hereditaments immovable properties or other properties which I or any person or persons in trust for me now am, is or are, or at any time hereafter shall become seized or possessed or to the possession or which now am is or are, or shall at any time hereafter become entitled for any estate or interest whatsoever; and all or any moneys, stocks, funds, goods, things or other movable properties of whatsoever nature now belonging or which shall at any time hereafter belong to me; and also all documents of title, deed and papers relating to all and everyproperty immovable or movable and all securities, shares stocks, debentures and accounts to which I have now or shall at any time hereafter become entitles,

TO ENTER INTO and upon all and singular any farms, lands hereditaments, estates houses, buildings, or other Properties belonging to me or in which I may be interested or concerned in and to view the defects state reparation thereof, to get the same repaired, to oversee, let manage and improve the same and if necessary to ensure houses, buildings or other properties as, occasion;

TO BUY AND SELL goods merchandise and other commodities of whatsoever nature And *TO TAKE CHARGE* and *POSSESSION* of any business or businesses or transaction in which I now am or at any time hereafter shall be concerned or interested as proprietor, partner or otherwise and to take such part and interest in the possession and managerment thereof as I may be entitled to take; to employ any assistant or assistaets, accountant or accountants, clerk or clerks or other employee or employees or such terms as to salary, service and period of service at the attorney may deem fit and proper; and at his pleasure to remove and dispense with service of any assistant, accountant, clerk or other employee or all or any of them;

TO BUY and *ACQUIRE* for me any piece or pieces of land, or any other property or properties, immovable, of movable whatsoever nature by private agreement or at public auction for any price of other consideration or by settlement or any account or satisfaction or any judgement decree order claim or debts of whatsoever nature; or from the Government or any Public Authority by Grant, Licence, Lease; Permit or by sale or otherwise;

TO INVEST any sum or sums of money now belonging or which shall at any time here belong to me; and any funds, stocks, shares debentures or in any Government or Public loans or whatsoever nature; to open an account or accounts (current deposit, savings bank or of other nature in any Bank or Banks, or Post Office or Post Offices and to deposit, their in from time to time any sum or sums of money now belonging, or which shall at any time hereafter belong to me and from any Bank or Bakns or Post Office or Post Offices to draw or with draw any sum or sums of money that may now or at any time hereafter lie to my credit; also if he thinks fit to close any such account or accounts; and for such withdrawals of moneys or closing of accounts to sign, issue or grant cheques drafts and other acknowledgements;

TO LEND and *ADVANCE* to any person or persons firm or firms, company or companies, corporation or corporations, Government or any Public Authority any sum or sums of money out of the funds now belonging, or which shall at any time hereafter belong to me on such terms as to repayment, period of loan and rate interest and on such security and conditions as the Attorney may approve of;

TO BORROW and *RECEIVE* from any person or persons, firm or firms, company or companies, corporation or corporations, Bank or Banks; Government or other Public Authority any sum or sums of money and to apply to any Bank or Banks to open a cash or credit or overdraft account or accounts, or such terms as to repayment period of loan and rate of interest and on such security and conditions as the attorney shall think fit and preper; and for such purpose to create and mortgage (of any nature whatsoever) pledge; hypothecation or charge of and on all or any of the properties immovable or movable or whatsoever nature, now belonging or which shall at any time hereafter belong to me to make payment settle accounts and discharge the debts and liabilities which now are or shall any time hereafter be due by, or incurred on behalf of me;

TO PARTITION, SELL or *EXCHANGE* to or with any person or persons, firm or firms, company or companies, corporation or corporations, Government or Public Authority all or any of the immovable properties now belonging or which shall at any time hereafter belong to me at such price consideration or for other property or properties and at such valuation as the Attorney shall deem fit. Also to sell and deliver or exchange to or with any person or persons, firm or firms, company or companies, corporation or corporations, Government or Public Authority all or any of the goods stocks, things, sharecertificates, or other movable properties of whatsoever nature now belonging or which shall at any time hereafter belong to me at such price or consideration, or for such other property or properties, and as such valuation as the Attorney deems fit and for such purpose to enter into any agreement or contract, and if he deems, fit, to rescind or cancel the same; AND TO negotiate, endorse, transfer assign or otherwise convey any promissory note, hundi, bill of exchange, mortgage, pledge or hypothecation or other security claim, stocks, shares, debentures or debts, now belonging owing or due or which shall at any time hereafter be belonging or due to me. for any such price or other consideration at the attorney shall deem fit and proper;

TO LET, DEMISE, LEASE or *GRANT* or *LICENCE* for such period as the attorney may think fit all or any of my immovable properties of whatsoever nature at such rent as the Attorney may think fit, to execute or enter into deeds necessary there for, and to increase or reduce rents from time to time to receive rents and give notices to quit the tenants or occupiers of any immovable property belonging to me to accept surrenders of lease, to file rent and ejectment suits, or take distress or other proceeding as may be permitted by The Law prevailling therefor recovery of possession areas of rent ejectment and necessary proceedings;

TO MARK, DRAW, ENDOORSE, NEGOTIATE; DEMAND, RECOVER, AND RECEIVE of and from any person or persons firm or firms, Bank or Banks, company or companies; corporation or corporations, Government or Public Authority whom it may concern, all and every or any sum or sums of money or goods; effect and things as and which now are or shall at any time hereafter be due owing payable or belonging to me by way of bills of exchange pay orders; hundies, cheques, acceptances promissory notes, bills or landing, stocks. debentures shares stocks Railway recepts, money order registered and insured articles or other postal articles or any other documents of title or Government securities of Foreing States securities, dividends share certificates, papers hire, rent, arrears of rent or for the principle money or interest there on or respect of any mortgage or bond, balance of account, consignment, contract, agreement; decree, judement order or ecxution or upon any other account whatsoever, AND upon payment, transfer or delivery thereof, to sign, execute any guve receipts, releases, and other sufficient acquittances and discharges for the same respectively;

TO RECIVE compensation or other payments in respect of any loss caused to me or any properties belonging to me *AND* to *REPRESENT AND ACT* in all matters pertaining to land compensation to sign and verify all forms therefore to appear before the Chief or District Compensation

officers to prove my title, interest on my lands to settle and receive compensation due to me either in cash or bonds and grant receipts thereof, to apply before the Controller of Foreign Exchange to remit the compensation amount and to do all acts and things which may be legally necessary in that regard;

TO INSTITUTE, FILE, CONDUCT, PROSECUTE, DEFEND and *CONTEST* any suit, action, appeal, application, application for review or revision from and of any judgement decree or order, all other legal proceeding that may now or at any time hereafter be pending against me; to intervence and apply to be made a party to any legal or other proceedings of whatsoever nature affecting my interest; to execute any decree or order in any manner he chooses, to sign and verify plaints, written statements petitions applications and all others pleadings, to withdraw and receive from any court or office any money that may now or at any time hereafter be lying to my credit; to pay all taxes, rates, and revenues as the fall due and become payable by me; to apply for or remission exemption from payment of any taxes, rates or revenues also to make any application, petition, or mimorial for any relief or reliefs whatsoever; to engage and appoint any Advocate or Advocates, Pleader or Pleaders;

TO VOTE AT any meeting or meetings, company or companies assemble or assembly of state or Council or Chamber or otherwise; in which I now or shall at any time hereafter be interested or concerned and to do in all acts and things as may be necessary in all such proceeding;

TO APPEAR, ACT and *TO TAKE ALL STEPS* and *PROCEEDINGS* for me in all Courts, Civil; Revenue, Criminal and in all Government, Public, Municipal, Revenue Stamp, Post and Telegraphic Office, Port, Customs, Police, Railway, Income Tax Office, Excise Office, Rationing Office, Supply and Service Departments Director of Civil and Military Supplies, Commissioner of Income-Tax Office, Registrar of Firms, Registrar of Deeds, Boards, and other Offices of Registration, Controller and Commissioner and Authorities of Government and Public and before all Ministers, Official Receivers, Official Assignees, Collector, Judges Magistrates, Controller of Rents, Foreign Exchange Immigration Emigrants, National and Foreigners Registration and Custodians of enemy properties, Custodians of movable and immovable properties, Boards of Conciliation Courts of Enquiries, Land Office, Land Acquisition Tribunals and other Officers and Authorities of Civil Military Naval and Air Force, Officers of hills tracts, Munsiffs, Tehsildars, Rules and Special Registrars; Settlements Office, Ship Agents Insurance Office of Companies. Bank or Banks Commercial Tax Office. Business Premises Tax Office Commercial office. Income tax Office Foreign Section Foreign Office. Joint Registrars. Notary Public Embassy, Consulate, Stamp Office, Chief Inspector of Factories, Labourers Office, Accountant General Office, Secretaries, Judicals Department. Home Department and other departments and offices functioning under any Act Law or AUTHORITY in all cases and matters in which I now or shall at any time hereafter be interested or concerned;

TO COMPROMISSE, adjust, settle or Compound any claim, demand, or other matter being the subject matter or any dispute or litigation that may now or at any time hereafter be pending between me and any other party or parties, on any terms, and in any matter the Attorney deems fit and proper; to make allowances and grant time to, or make arrangements with my, present or future tenants leasees or debtors; to submit and refer any suits, litigation, claim or dispute whatsoever to arbitration and sign submission to arbitration; if need be, revoke such submission, to accept or contest any award. to apply to any Court concerned to pass a decree or order in terms of any award or to sonsent to, or contest any such application.

TO SIGN, ACKNOWLEDGE, EXECUTE, DRAW and *GRANT* any promissory note, hundi, bill of exchange, cheque deeds of sale or exchange, mortage of hypothecation bond, agreement, contract, deed of partnership deed or release, or any other Instrument receipt acknowledgement, discharge or acquittance, power of attorney or writing of whatsoever nature in and touching and of the purposes herein mentioned; to prevent any such deed, bond, instrument; power of attorney or writing executed by the Attorney or by me for registration or authentication at the proper Registration Office and to make and perform all and necessary endorsements and acts to effect a proper and legal registration or authentication there of;

AND GENERALLY concerning the matters, properties and purposes mentioned herein to exercise all the rights and power to which I now or shall at any time hereafter be entitled; and to do execute and perform any and every act, deed, matter or thing which in connection there with ought to be executed or performed as fully and effectually to all intents and purposes as [illegible] [illegible] were personally present.

TO APPOINT any substitute or substitutes to exercise all or any of the powers mentioned herein, and at his pleasure to remove the said substitute or substitutes, and in his or their place or places to appoint another or others;

AND ALL AND WHATSOEVER the attorney or the substitute or substitutes shall do or cause to be done by virtue of these presents or in exercise of these powers, I do hereby for myself me heirs, executors and administrators to agree to ratify and confirm.

IN WITNESS WHEREOF I have hereto set my hand at ရန်ကုန်မြို့

this (၂၉)ရက် day of ဇူလိုင်လ ၁၉၉၄။

IN THE PRESENCE OF: -

ဥပဓိအမှတ် (V)

1. [signature]

Name [illegible]

N.R.C. No WAW ၁၀၇၄၇၈

Address [illegible]

(ဦး [illegible])

အထွေထွေကိုယ်စားလှယ်စာကိုအပ်ပေးသူ။

2. [signature]

Name [illegible]

N.R.C. No [illegible] ၀၅၅၈၈၉

Address [illegible]

[signature]

DR TIN HLA.

Same 3175.

42-B. THIRI ST

Pareami

Yankin

Rangoon.

ထိုထိုအစရှိသော ... ကျွန်ုပ်ရှေ့တွင်

... ကမျှ ... ရေးထိုးသည်။

... ၁၅၀

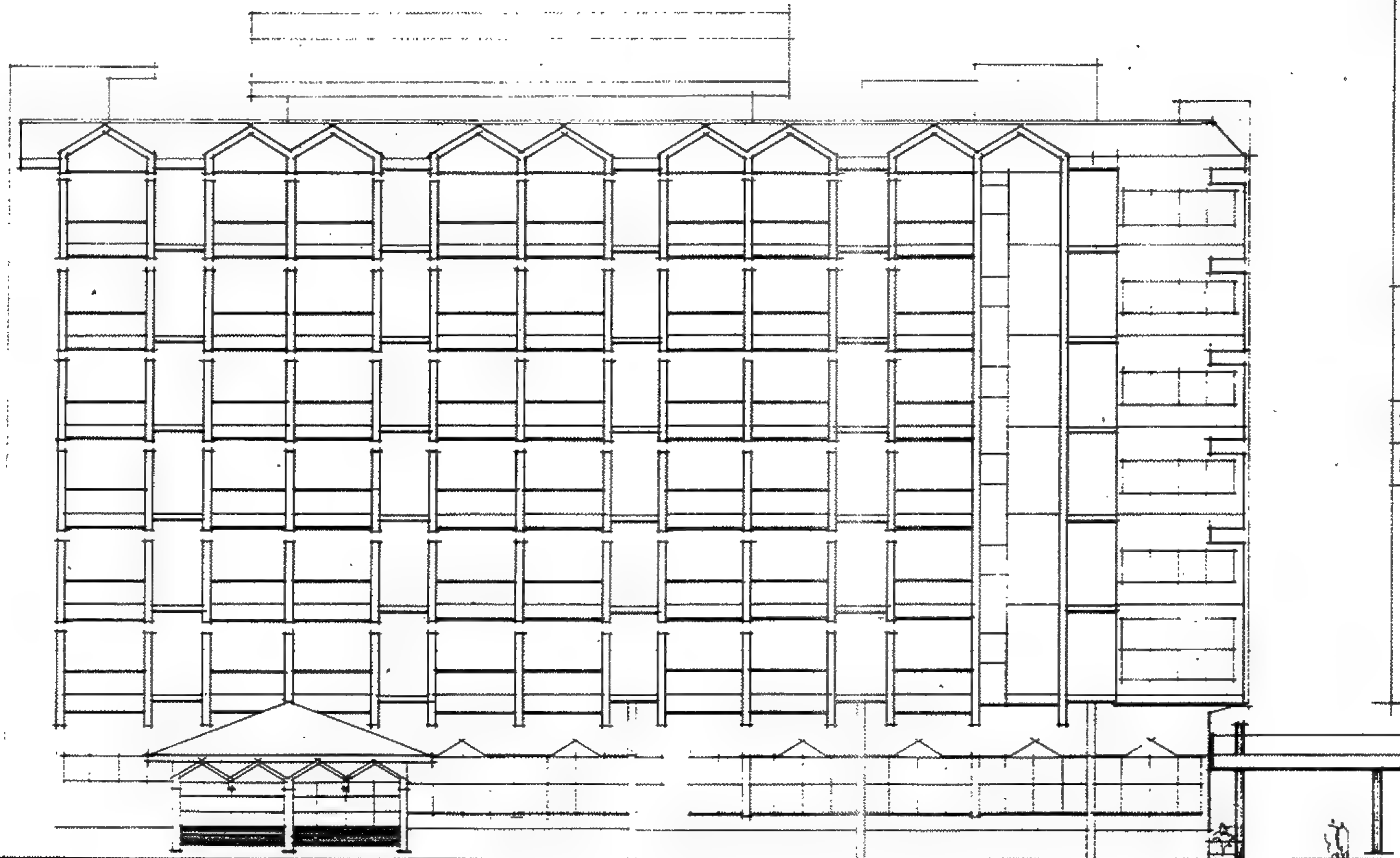
ရက် ... ၂၉/၇/၉၄

ဘောပြဝတထင်မှုမှတ်ပုံတင်

OWNER.	DAW HLA WIN. NO. 12. KOMINKOCHIN ROAD. BO CHO QL. BAHAN TOWNSHIP. YANGON.
PROJECT.	7 STOREYED. R.C. BUILDING.
BLOCK NO.	R.C.
LOT. NO.	117.A'
	BAHAN. TOWNSHIP.
SUBJECT.	LOCATION PLAN.
SCALE	NOT TO SCALE
	DWG. NO.
DATE	
L.S	

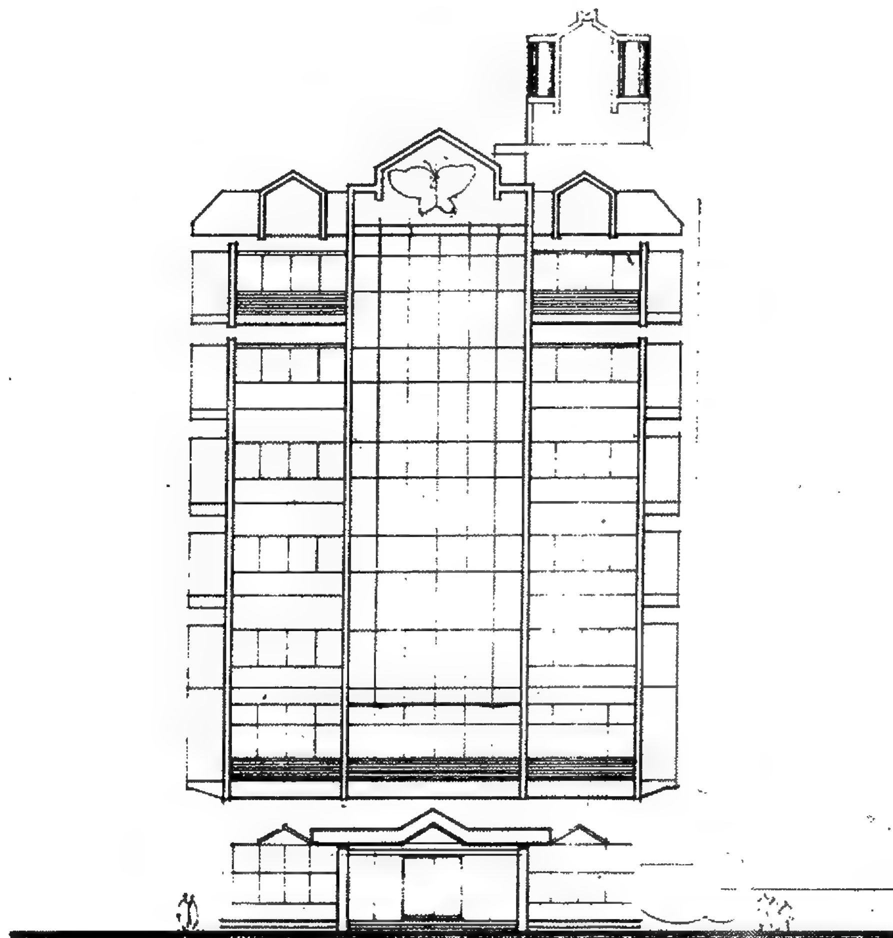
SIDE ELEVATION
SCALE 1/16" = 1'0"

OWNER	DAW HLA WIN. NO. 12. KOMINKOCHIN ROAD. BO CHO QR. BAHAN TOWNSHIP. YANGON.
PROJECT	7 STOREYED. R.C BUILDING.
BLOCK NO	C. C.
LOT NO	117. A'
	BAHAN TOWNSHIP
SUBJECT	SIDE ELEVATION.
SCALE	1/16" = 1'0"
SHEET NO	
DATE	
LS	[illegible] B.E (Civil)



SIDE ELEVATION.
SCALE 1/16 IN - 1 FT.

OWNER	DAW HLA WIN NO. 12 KOMINKOCHIN ROAD. BO CHO QR. BAHAN TOWNSHIP YANGON
PROJECT	7 STOREYED R.C. BUILDING.
BLOCK NO	C.C.
LOT NO.	117. A[1]
	BAHAN TOWNSHIP.
SUBJECT	SIDE ELEVATION.
SCALE	1/16' - 1'-0"
SHEET NO.	
DATE	
LS.	(Civil)



FRONT ELEVATION.

SCALE 1/16" = 1'-0"



OWNER

DAW HLA WIN.
NO. 12. KOKKINKOCHIN ROAD.
BO CHO QR. BAHAN TOWNSHIP.
YANGON.

PROJECT.

7 STOREYED.
R.C. BUILDING.

BLOCK NO	R.C.
LOT NO.	117 . A¹

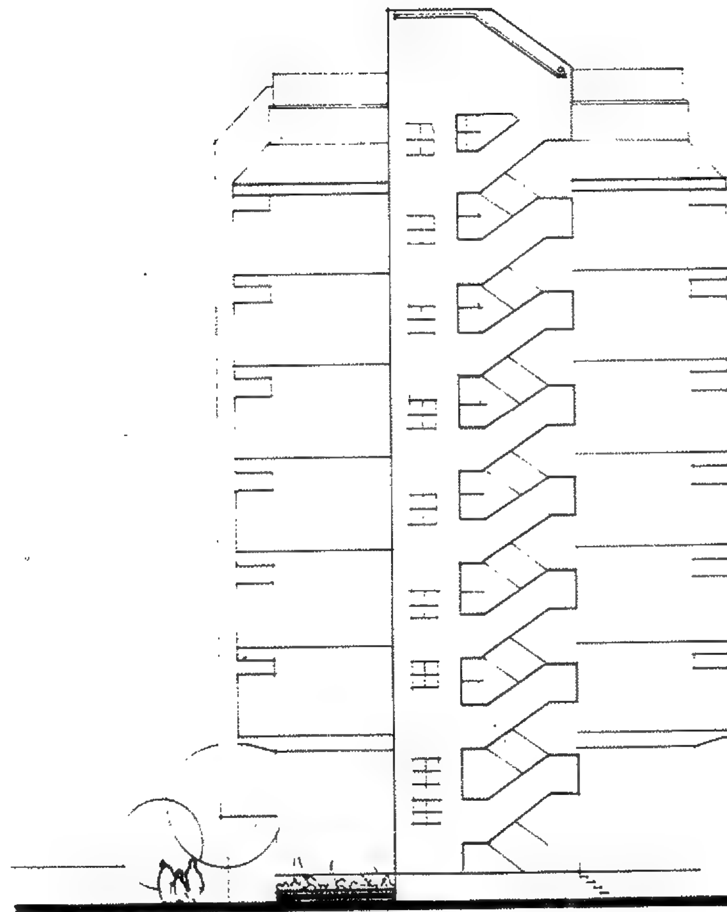
BAHAN TOWNSHIP.

SUBJECT.

FRONT ELEVATION

SCALE	1/16" = 1'-0"	SHT NO
DATE		

A.S



BACK ELEVATION
SCALE 1/16" = 1'-0"

OWNER	DAW HLA WIN. NO. 12. KOMINKOCHIN. ROAD. BO CHO QR. BAHAN TOWNSHIP. YANGON.
PROJECT.	7 STOREYED. R.C. BUILDING.
BLOCK NO	R.C.
LOT NO	117. A'
	BAHAN. TOWNSHIP.
	ELEVATION
SCALE	1/16" = 1'-0"
SHT NO	
DATE	
L.S	ဦးတင်ထောင်ဝင်း B.E (Civil) [illegible] [illegible]

VERANDAH
VERANDAH
LANDING
BED RM.
BED RM.
LIFT
LIFT
STORE
BATH W.C
ELEC RM
LIVING RM.
PASSAGE
BED RM.
LIVING RM
BED RM
VERANDAH
VERANDAH
VERANDAH
VERANDAH

TYPICAL FLOOR PLAN.

SCALE 1/16" = 1'-0"

OWNER	DAW HLA WIN. NO. 12. KOMINKOCHIN. ROAD. BO CHO QR. BAHAN TOWNSHIP. YANGON.
PROJECT.	7 STOREYED. R.C. BUILDING.
BLOCK NO.	2. C.
LOT NO.	117-A
	BAHAN TOWNSHIP.
SUBJECT.	TYPICAL FLOOR PLAN.
SCALE	1/16" = 1'-0"
DATE	
SH. NO.	

AS

B.E (Civil)

မြန်မာနိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်

MYANMA FOREIGN TRADE BANK

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT		ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL		လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$		လက်မှတ် SIGNATURE
	24-3-94	TO-S-891			-14891	85	-1005221	10	[illegible]
	24-3-94	Income A/c			-1	-	-1005220	10	[illegible]
	25-3-94	357.4 US $ 19,855/50			-4963	45	-1000256	65	[illegible]
	25-3-94	TO-IRD (PO)			13,899	06	-986,357	09	[illegible]
	25-3-94	Income A/c			-1	-	-986,356	09	[illegible]
	2-5-94	ITO 713/94	-37,500	-			-1023856	09	[illegible]
	5-5-94	" 837/94	-15,000	-			-1038856	09	[illegible]
	11-5-94	" 665/94	-90,750	-			-1129,606	09	[illegible]
	23-5-94	TO-m-2036			-4,000	-	-1125,606	09	[illegible]
	23-5-94	Income A/c			-1	-	-1125,605	09	[illegible]
	7-6-94	Fm-13020-P.			-18,090	-	-1107,515	09	[illegible]

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT		ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL		လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$		လက်မှတ် SIGNATURE
	7-6-94	Income A/c			-1	-	1107514	09	[illegible]
	3-10-94	TO-91533 Com			-400,000	-	-707,513	09	[illegible]
	3-1-95	TO 7-0367 Com			15,852	39	-691,659	70	[illegible]
	3-1-95	TO-PO-(IRD) Com			-11,139	64	-680,519	06	[illegible]
	6-1-95	357.4 US $ 1800/-			-450	-	-680,069	06	[illegible]
	6-1-95	TO-9[illegible] IRD (PO)			-1611	38	-678,457	68	[illegible]
	12-1-95	PQs F/13			-289221	89	-389236	79	[illegible]



SAVINGS ACCOUNT NO

3304640

NAME U Yaw Set U Kyaw Thein

N.R.C NO (MKA-065179) 10/Ma-La-Ma(Eai)-000008

ADDRESS Aung Chan Thar Ward, Mogoke.

This Pass Book must be presented for Every Deposit or Withdrawal.

Manager (Accounts)
MANAGER
Yoma Bank Ltd.



Date	CODE	Withdrawal	Deposit	Balance	Sig. & Bank Stamp
19.6.95	C.D.		2000000	2000000	
				0479030	

စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး၏ အရောင်းအဝယ်စာချုပ် အမှတ် ၄၂၅/၉၅ ၃-၃-၉၅ အရ ဦးရောဆက် (၉/မဂန(နိုင်) ၀၅၂၂၅၆) အနေဖြင့် ဝယ်ယူပိုင်ဆိုင်ခဲ့ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အဆိုပါအရင်းအနှီး အဖြစ်ထည့်ဝင်မည့် မြေကွက်ကို ဦးရောဆက် အနေဖြင့် အထက်ပါအပိုဒ် ၁(ခ) တွင် ဖော်ပြထားသည့်အတိုင်း တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်ထားပြီး ဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့တင်ပြလာမှု အပေါ် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီအနေဖြင့် မြေစီမံခန့်ခွဲမှု ရှုထောင့်မှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ဖော်ပြပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

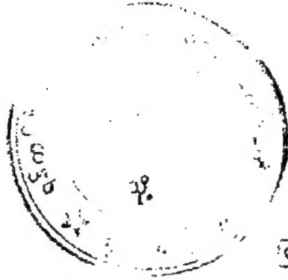
ဥက္ကဋ္ဌ (ကိုယ်စား)
(တင်ထွန်းခင် ၊ ကော်မတီဝင်-၄)

မိတ္တူကို-

- ဌာနမှူး ၊ မြို့ပြမြေယာမြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာနနှင့်မှတ်တမ်းထိန်းသိမ်းရေးဌာန ၊
- ငွေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်
- မျှောစာတွဲ
- ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ
မြို့တော်ခန်းမ၊ ရန်ကုန်မြို့

စာအမှတ်၊ ၁၀၃/၀၄(၁၅၄၈)/စသက
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၅ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၂၅ ရက်



သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၆၅၃/၆၆၇)၊ ကုန်သည်လမ်း၊
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ။ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီလီမိတက်၏ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အပေါ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့်မြေနေရာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၇-၅-၉၅ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ၄က-၆(၈)/၀၄၀-၀၂၈/၉၅(၂၄၀)

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရွှေလိပ်ပြာကုမ္ပဏီ၏ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြသည့်မြေနေရာနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာအရ မေးမြန်းချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်းပြန်ကြားအပ်ပါသည် -

(က) ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည့် ရန်ကုန်မြို့၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ဗိုလ်ချို(၁)ရပ်ကွက်၊ ကိုယ်မင်းကိုယ့်ချင်းလမ်း၊ အမှတ်(၁၂) အေ ဟုခေါ်တွင်သော ဗဟန်းမြို့နယ် မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ်(၂၈) မြေကွက်အမှတ် ၁၁၇/အေ-၁၊ မြေဧရိယာ (၀.၈၆၄) ဧကရှိမြေသည် ဥယျာဉ်မြို့မြေစာရင်းအရ ဦးထွန်းနှင့် ဒေါ်နွဲ့တို့၏ အမည်ဖြင့်ရှိသော ဂရန်ရှိမြေပိုင်မြေမျိုးဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အထက်ပါမြေကွက်မှ မခွဲမဖိတ်ရသေးသော မြေ၏မြောက်ဘက် အစိတ်အပိုင်း မြေပိုင်နံဧရိယာအားဖြင့်(၀.၆၀၄) ဧကရှိ မြေနှင့်မြေပေါ်ရှိ အဆောက်အအုံနှင့်တကွအကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်တို့ကိုအဆိုပါ မြေအမည်ပေါက်များထံမှအဆက် အစဝ်စာချုပ်များဖြင့်တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရရှိလာသူဦးထွေ မှတ်ပုံတင်အမှတ်(ဗဟ - ၀၅၀၅၀၉)ထံမှ ရန်ကုန်မြို့စာချုပ်

- ၂ (2) -



ATTORNEY HOLDER PHOTO

PARTICULARS OF ATTORNEY HOLDER

၁။ အမည် ....
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ....
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် ....
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ ....
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ....
TELEPHONE NO.

ဤစာအုပ်တွင် စာမျက်နှာ (၂၀) ပါဝင်ပါသည်။
THIS PASSBOOK CONSISTS OF (20) PAGES.

26778

စာရင်းအမှတ် ....
ACCOUNT NO.



စာရင်းပိုင်ရှင်၏ဓာတ်ပုံ
ACCOUNT HOLDER PHOTO

စာရင်းပိုင်ရှင်၏အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ACCOUNT HOLDER

၁။ အမည် ....
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် ....
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် ....
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ ....
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် ....
TELEPHONE NO.

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ ....
DATE OF ISSUE